



"GOD'S PLAN FOR MARRIAGE"
... we are perfected in God's
image and likeness and know
His peace ...

page 18

The Eucharist, Roots that Nurture

By Bishop José Guadalupe Torres Campos, Bishop of Ciudad Juarez

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 9

At our Diocesan Eucharistic Congress, June 6, 2015, Most Reverend José Guadalupe Torres Campos, recently installed Bishop of Ciudad Juarez, spoke on The Eucharist, Roots that Nurture. He compared the Eucharist with the roots of healthy, beautiful plants, and at the same time classified the different, leafy branches and the fruits full of color and flavor that are nourished by that one and only root. He limited himself to five Eucharistic fruits, which we will explore one by one in future issues of the Agua Viva. We begin here with his introduction.

INTRODUCTION

Although our Catholic Church is wealthy in countless goods, it also has a few characteristics that make it very peculiar. And on this occasion I would like to delve in on one of those peculiarities: unity and diversity. The Church is shaped into one element and at the same time, it is vastly diverse. For example, the Church is One, Catholic and universal; but at the same time, it is formed by many particular and individual churches, such as this particular church of Las Cruces, or my particular church in Ciudad Juarez. We are also the Body of Christ; however, at the same time it is composed of all of those living bricks that are the Christians; all those that



PHOTO: J.D. MCNAMRA

are baptized. We only have one Catholic faith, yet we have many ways of expressing that faith. I can mention countless cases that have this characteristic: unity and diversity.

To touch on the topic, we can say the same about the Eucharist: it is only one, it is one Sacrament... yet it bears many different fruits. This brings to mind the written words from many centuries ago of Pope St. Gregory the Great (540-604) when he reflected on the relationship of the virtues with charity. He said: *As the countless branches of a tree come from only one root, the multiple virtues have the same origin in charity!* I think we can say something very similar about the Eucharist because it is a sacrament by means of charity; let us remember that our Lord established the Eucharist on that

historic Good Thursday about two thousand years ago, he also instilled the new commandment: charity.

Therefore it is important to remember that the Eucharistic is the core and the root of the life of the priests, as mentioned by the Vatican II Council and by Pope St. John Paul II, leading to believe that as we are in communion with Jesus in the Eucharist, the ministering priest allows the divine grace to impregnate all acts of his life, that conforming to Christ Head, shepherd and guide of its People. Thus, the one and only Eucharist makes it possible for the diverse multifaceted dimensions of the lives of the priests to be satisfactorily completed when faced before Jesus Christ. So it is the Eucharist, the one that gives that unity to the presbyteral life, because through

it, pastoral charity is nurtured.

It is worth asking: What about with the baptized? What about the relationship between the Eucharist and the common priesthood of the faithful? Is the Eucharist also a root that nurtures the different phases of the life of a Christian? And the answer is blatant, clear and concise: indeed the Eucharist is that root where Christians are in an unimaginable communion with our Lord Jesus Christ, and in that union you find the necessary strength to move forward from the trials of life, giving witness to the Carpenter of Galilee, who gave his life so that we could be saved. The Eucharist does comprise those roots, those that nurture every aspect of the lives of the baptized. It is the Eucharist that gives unity to the life of every Christian, because it is through the Eucharist that the love that must be shown through actions is nurtured.

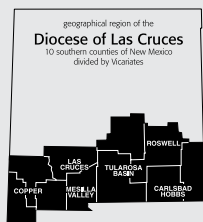
Therefore, by means of this reflection I have tried to delve into this aspect. I have tried to compare the Eucharist with the roots of healthy, beautiful plants, and at the same time I have tried to classify the different, leafy branches and the fruits full of color and flavor that are nourished by that one and only root. I have limited myself to only five, because of time. Therefore, let us see, one by one the Eucharistic fruits.

Agua Viva

The official newspaper of the
Diocese of Las Cruces



MISSION STATEMENT: As the official newspaper of the Diocese of Las Cruces, *Agua Viva* maintains as its primary goal the dissemination of local, diocesan, regional, national and international church news. *Agua Viva* attempts to emphasize the role of local parishioners and their activities as they relate to their own parish faith communities and to the diocese as a whole. At the same time, *Agua Viva* hopes to challenge its readers to reach a deeper understanding of Catholic Church teaching as well as to offer accurate and objective reporting of information having to do with the Roman Catholic Church.



PUBLISHER
Most Rev. Oscar Cantú, S.T.D.

EDITOR
Rev. Enrique Lopez-Escalera

MANAGING EDITOR/GRAPHIC DESIGNER
Christina Anchondo

TRANSLATORS
Margarita Hayes • Faviola Ornelas

EDITORIAL ADVISORY BOARD
Christina Anchondo
Alejandro Barraza
Mary Carter
Rev. Enrique Lopez-Escalera
Joanna Haston
Sal Melendrez
Lourdes Ramos
Delia Regalado

LETTERS TO THE EDITOR: Anonymous letters will not be accepted. Please limit to 300 words. Letters must be received by the first Tuesday of the month prior to publication. Please send correspondence to: *Agua Viva*, Letters to the Editor, 1280 Med Park Drive, Las Cruces NM 88005-3239 or e-mail: aguaviva@dioceseoflascruces.org, tel. (575) 523-7577, fax (575) 524-3874.

EDITOR'S MESSAGE

A Message from the Editor

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 5

**Rev. Enrique
López-Escalera**
*Vicar for the
New Evangelization*



In the recent decision known as *Obergefell v. Hodges* the Supreme Court of the United States “redefined” the legal understanding of marriage. As Catholics and citizens this decision is problematic, to put in mild terms. To point out all the errors of this judicial act is beyond the scope of these few lines. I will limit my comments to only two.

First, what does it mean to “redefine” marriage? For us, as believers, Holy Matrimony is not merely a socio/economic/political construct. We see Holy Matrimony as part of the plan of

God for us and for our salvation. We believe that Holy Matrimony is a sacrament, an instrument of sanctification. We did not invent marriage. How can we, as human beings, then “redefine” what we never defined in the first place? The reality of this gift is written in our very natures as men and women. We do not need faith to see and understand what is one of the most obvious and basic facts of life. Man and woman created one for the other. This was so from the very beginning, as the Book of Genesis teaches. God designed the complementarity of man and woman that leads to the union of love and life and declared it to be good and holy. In the fullness of time, when God sent His Son, born of a woman, born under the law to deliver us

from death, Jesus – the Son of God and the son of Mary – elevated this holy relationship to the level of a sacrament. This is what we believe of Holy Matrimony.

Secondly, from a Catholic perspective, this legal decision is unacceptable. St. Thomas Aquinas – whose doctrine was integrated into his own *Magisterium* by St. John Paul II in #72 of *Evangelium Vitae* – gives us the following definition of law:

“Human law is law inasmuch as it is in conformity with right reason and thus derives from the eternal law. **But when law is contrary to reason, it is called an unjust law; but in this case it ceases to be a law and becomes instead an act of violence.**”

SEE “MESSAGE” PAGE 28

BISHOP'S SCHEDULE

September

- 1-2 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments
- 4 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments
- 5 Roswell, St. John the Baptist, Misa Ultreya Diocesana at 11:00am
- 8 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments
- 11 San Patricio, Foundation Executive Board Retreat
- 12 Hurley, Shrine of Infant Jesus 4th Anniversary Mass at 10:30am
- 14-28 Washington DC and Philadelphia, PA
- 29 Las Cruces, Cathedral of the Immaculate Heart of Mary - Blue Mass time TBD
- 30 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments

October

- 2 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments
- 3 Las Cruces, Cathedral of the Immaculate Heart of Mary - “Life, Peace & Justice Conference” at 8:00am
- 5 Santa Fe, Pallium Mass for Archbishop Wester at 5:30pm
- 6-8 Albuquerque, ENAHVE

- 9 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments
- 10 Ruidoso, St. Eleanor, Mass at 5:00pm
- 11 San Patricio, St. Jude, Mass at 8:00am
- Ruidoso, St. Eleanor, Mass at 10:00am
- Mescalero, St. Joseph Apache Mission Mass at 12:00pm
- 12-14 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments
- 16-19 Austin Texas, EOKHS Southwest Lieutenantcy
- 20-21 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments
- 23 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments
- 24 Victoria, Texas, XXVIII Annual Conference for Catechesis and Ministry for the Diocese of Victoria
- 25 Sunland Park, Annual Pilgrimage to Mt. Cristo Rey
- 26-28 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments
- 30 Las Cruces, The Pastoral Center, Meetings and Appointments
- 31 Las Cruces, Magnificat 10th Anniversary at 9:00am – place TBA
- Alamogordo, St. Jude, 50th Anniversary Mass at 5:30pm

Agua Viva

ADVERTISE with us!

For information on
advertising rates, schedule
and sizes call

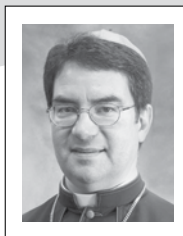
575-523-7577 or email

aguaviva@dioceseoflascruces.org

or visit our website at

www.dioceseoflascruces.org

A Message from Our Bishop
Un Mensaje de Nuestro Obispo
Most Reverend Oscar Cantú



PARA ESPAÑOL → PÁGINA 4

Homily for Mass on Peace and a World without Nuclear Weapons

By Bishop Oscar Cantú
Urakami Cathedral, Nagasaki • August 9, 2015

It is a great honor for me to be here with you in this historic cathedral and at this moving commemoration of the 70th anniversary of the bombings that devastated so much of Nagasaki.

As I meditated on today's readings, I was struck in particular by the words of St. Paul to the Ephesians. He was exhorting the followers of Christ to be united, to put aside their fury and anger, to be kind and forgiving of one another, to be, as he put it, "imitators of God" who live in love. This is a powerful message to seek peace.

It is a message very much needed in this world so full of the distrust, anger, and hatred that fuel conflicts and the race to acquire more arms of all kinds, including nuclear weapons, supposedly to defend ourselves. But to pursue that path will only lead to more suspicion and distrust, a dangerous downward spiral with a potential for so much more destruction. Instead, we must turn away from that path and seek peace as the Lord would have us do.

Last September I went on a Prayer Pilgrimage for Peace to the Holy Land and stood on a hill overlooking the Sea of Galilee. It was a place very near to where our Lord gave us the Beatitudes. Jesus said, "Blessed are the peacemakers for they will be called the

children of God." (Matthew 5:9)

As I look around me now, I see all of you as peacemakers, as children of God, gathered here, committed to a world without nuclear weapons. I am reminded of the horrific loss of life that occurred 70 years ago and the agonizing suffering of those who survived. On the grounds of this church, I see the physical devastation wrought on the original cathedral that was the center of Catholicism over the years, despite the persecution of believers. It was in Nagasaki that Catholics were crucified in 1596 and became the "Twenty-Six Martyrs of Japan."

I am inspired by the faith of those who have sustained the Church over the centuries. I am in awe of the Church in Japan and the mayors and peoples of Nagasaki and Hiroshima who have dedicated themselves to appealing to the world to renounce violence and war, and pursue peace.

Over the years, several Popes have spoken about the tragedy that occurred in Hiroshima and Nagasaki and have called for the world to turn away from such destruction. In 2009, Pope Benedict XVI greeted a group of survivors of the nuclear attacks and "pray[ed] that the world may never again witness such mass destruction of innocent human life"¹

Pope Francis, when asked

in November 2014 about what happened in Hiroshima and Nagasaki, said, "... humanity has not learnt its lesson ... Humans did this and discovered nuclear energy which has many positive uses, but they also used it to destroy creation, humanity."

The bishops of the United States join in solidarity with the Church in Japan in advocating for global nuclear non-proliferation and disarmament in the face of the tragedies that occurred here when atomic bombs struck. In our 1983 pastoral letter on *The Challenge of Peace*, the U.S. bishops committed themselves to shaping "the climate of opinion which will make it possible for our country to express profound sorrow over the atomic bombing in 1945. Without that sorrow, there is no possibility of finding a way to repudiate future use of nuclear weapons..."²

The statement of the Catholic Bishops' Conference of Japan, "70 Years after the War: Blessed are the Peacemakers – Now especially, Peace must not Depend on Weapons," says it all. Those who work for peace cannot rely on weapons, certainly not nuclear weapons, to keep the peace. As the Church throughout the world has repeatedly affirmed, military force alone, including the use of such weapons of mass destruction, will not solve conflicts

-- rather the underlying causes of conflict need to be addressed.

Saint John Paul II, in his "Appeal for Peace" at Hiroshima, repeatedly said that "to remember the past is to commit oneself to the future." He called on leaders to "pledge [them]selves to peace through justice; let us take a solemn decision, now, that war will never be tolerated or sought as a means of resolving differences; let us promise our fellow human beings that we will work untiringly for disarmament and the banishing of all nuclear weapons... let us replace violence and hate with confidence and caring."³

We share the Japan Church's concern that too much emphasis is placed on military solutions to problems and not enough on dialogue and on funding for programs that help the poorest people, people who live on the margins and who may be most vulnerable to recruitment by extremists. Together let us work to promote respect for human life and dignity, human rights, and genuine development in a world plagued by injustice and poverty.

On this solemn 70th anniversary of the atomic bombings, I join with you in the fervent prayer that all governments will move away from a reliance on nuclear weapons for security and

Un Mensaje de Nuestro Obispo
A Message from Our Bishop
Most Reverend Oscar Cantú



Homilía de la Misa de la Paz y un mundo sin armas nucleares

Por Monseñor Oscar Cantú
Catedral Urakami, Nagasaki • 9 de agosto 2015

Es un gran honor para mí estar aquí con ustedes en esta histórica catedral y en esta conmovedora conmemoración del 70 aniversario de los bombardeos que devastaron gran parte de Nagasaki.

Mientras meditaba las lecturas de hoy, me llamaron la atención, en particular, las palabras de San Pablo a los Efesios. Él exhortó a los seguidores de Cristo a unirse, a dejar a un lado la furia e ira, a ser amables y a perdonarse el uno a otro, para ser, como él decía, “imitadores de Dios” que viven en el amor.

Este es un mensaje poderoso para buscar la paz. Es un mensaje muy necesario en este mundo tan lleno de desconfianza, de ira y de odio que alimentan los conflictos y la prisa por adquirir más armas de todo tipo, como las armas nucleares, supuestamente para defendernos. Pero seguir en ese camino sólo conducirá a más sospechas y desconfianza; una peligrosa espiral que desciende con un potencial para mucha más destrucción. En su lugar, debemos apartarnos de ese camino y buscar la paz como el Señor quiere que hagamos.

En septiembre pasado participé en una peregrinación de oración por la paz a la Tierra Santa y me paré en una colina con vistas al Mar de Galilea. Fue un lugar muy cerca de donde

nuestro Señor nos dio la Bienaventuranza. Jesús dijo: “Bienaventurados los pacificadores porque ellos serán llamados hijos de Dios.” (Mateo 5: 9)

Ahora, cuando veo a mí alrededor, los veo a todos ustedes como pacificadores, como hijos de Dios, aquí reunidos, comprometidos por un mundo sin armas nucleares. Se me viene a la mente la devastadora pérdida de vida que sucedió hace 70 años y el sufrimiento agonizante de los que sobrevivieron. Sobre la base de esta iglesia, veo la devastación física causada en la catedral original que era el centro del catolicismo en los últimos años, a pesar de la persecución de los creyentes. Fue en Nagasaki que los católicos fueron crucificados en 1596 y se convirtieron en los “Veintiséis Mártires de Japón.”

Me siento inspirado por la fe de aquellos que han sostenido a la Iglesia durante siglos. Estoy admirado de la Iglesia en Japón, de los alcaldes y los pueblos de Nagasaki e Hiroshima que se han dedicado a pedirle al mundo a que renuncien a la violencia y a la guerra, y a buscar la paz.

Con los años, varios Papas han hablado de la tragedia que ocurrió en Hiroshima y en Nagasaki, y han hecho un llamado para que el mundo se aparte de esa destrucción. En 2009, el Papa Benedicto XVI saludó a un grupo

de sobrevivientes de los ataques nucleares y “orar [ó] para que el mundo nunca más sea testigo de tal destrucción masiva de vidas humanas inocentes”.¹

Papa Francisco, cuando se le preguntó en noviembre 2014 sobre lo que pasó en Hiroshima y en Nagasaki, dijo: “... la humanidad no ha aprendido la lección... Los humanos hicieron esto y descubrieron la energía nuclear, que tiene muchos usos positivos, pero también la utilizaron para destruir la creación, la humanidad.”

Los obispos de los Estados Unidos se solidarizan con la Iglesia en Japón en la promoción de la no-proliferación nuclear y desarmamento nuclear mundial al enfrentar las tragedias que ocurrieron aquí cuando las bombas atómicas estallaron. En nuestra carta pastoral en 1983 *El Desafío de la Paz*, los obispos de Estados Unidos se comprometieron a desarrollar “el clima de opinión que hará posible que nuestro país exprese profundo pesar por el bombardeo atómico de 1945. Sin ese dolor, no hay posibilidad de encontrar una manera de repudiar el uso futuro de las armas nucleares...”²

La declaración de la Conferencia Episcopal de Japón, “70 años después de la Guerra: Bienaventurados los pacificadores - Ahora muy en especial, la paz no

debe depender de las armas”, lo dice todo. Aquellos que trabajan por la paz no pueden confiar en las armas, y menos en las armas nucleares, para mantener la paz. Como lo ha recalcado la Iglesia a través del mundo en repetidas ocasiones, la fuerza militar, incluyendo el uso de este tipo de armas de destrucción masiva, no resolverá los conflictos – antes bien deberán ser abordadas las causas subyacentes del conflicto.

San Juan Pablo II, en su “Llamamiento por la Paz” en Hiroshima, dijo en repetidas ocasiones que “recordar el pasado es comprometerse con el futuro”. Les pidió a los líderes a “comprometerse [de ellos] a la paz por medio de la justicia; tomemos una decisión solemne, ahora, que la guerra nunca será tolerada o vista como un medio para resolver las diferencias; prometerle a nuestros semejantes que trabajaremos incansablemente para el desarme y el destierro de todas las armas nucleares: ... reemplacemos la violencia y el odio con la confianza y el cariño”³

Compartimos la preocupación de la Iglesia de Japón, que se le da demasiado énfasis a las soluciones militares, a los problemas y no el suficiente énfasis al diálogo para la financiación de programas que ayudan a las

DIOCESE OF LAS CRUCES

Pastoral Priorities five year plan

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 13



At the Parish Leadership Day held in Las Cruces at the end of July, parish leaders from the Mesilla Valley Vicariate discuss how they will implement their pastoral priorities.

PHOTO: J.D. MCNAMARA

Last winter Bishop Cantú asked pastors, parish administrators, and parish life coordinators to gather with parishioners to help determine pastoral priorities for the diocese. The results of these consultations were returned, and what emerged were five priorities for pastoral activity. Parish leaders gathered at the end of July with the bishop and Pastoral Center staff to begin work on these priorities. The five priorities indicate a direction in which the bishop asks parishes and communities, indeed the entire Diocese of Las Cruces family, to walk together.

Bishop Cantú, with faith and trust, promulgated the five priorities, one each to be developed over the next five years as follows:

- Year 2015-2016: Priority – Liturgy and Evangelization
- Year 2016-2017: Priority – Stewardship
- Year 2017-2018: Priority – Faith Formation
- Year 2018-2019: Priority – Pastoral Care of Families
- Year 2019-2020: Priority – Youth and Young Adults

The annual Diocesan Eucharistic Congress will be the pivotal event for beginning the concentration on each priority. The Pastoral Center has provided a Self-Study Guide for parishes and communities giving an overview of each priority, providing three to five best-practice qualities, and including a template to write SMART (Specific, Measurable, Achievable, Relevant, Time-bound) goals for parish development. The process will include an annual parish/community assessment and evaluation in relation to the parish-determined goals.

Bishop Cantú says, “I pray that the Holy Spirit may guide us in this process, renewing and strengthening us as we journey together through these areas of priority, and entrust our hopes and dreams to the intercession of Our Lady of Guadalupe and St. Francis of Assisi, the patrons of our Diocese.”

Un Mensaje del Editor

Rev. Enrique
López-Escalera
Vicario de la Nueva
Evangelización



En la decisión reciente conocida como *Obergefell v. Hodges* la Corte Suprema de los Estados Unidos “redefinió” el significado legal del matrimonio. Como Católicos y como ciudadanos esta decisión es problemática, por decirlo en términos leves. El explicar todos los errores de esta decisión va más allá de los límites de estas pocas líneas. Me limitaré a solo dos comentarios.

¿Primero, que significa “redefinir” el matrimonio? Para nosotros, como creyentes, el Santo Matrimonio no es una construcción meramente socio-política o económica. Vemos el Santo Matrimonio como parte del plan de Dios para nosotros y para nuestra salvación. Creemos que el Santo Matrimonio es un sacramento, un instrumento de santificación. Nosotros no inventamos el matrimonio. ¿Cómo podemos, como seres humanos, “redefinir” lo que nunca definimos en primer lugar? La realidad de este don está escrito en nuestra misma naturaleza como hombres y mujeres. No necesitamos tener fe para poder ver y entender uno de los hechos más obvios de la naturaleza humana: el hombre y la mujer, creados el uno para el otro. Así fue desde el principio, como nos enseña el Libro del Gé-

nesis. Dios diseñó la complementariedad del hombre y la mujer, que conduce a la unión del amor y la vida, y lo declaro todo como muy bueno. En la plenitud de los tiempos, cuando Dios envió a su Hijo, nacido de mujer, nacido bajo la ley para rescatarnos de la muerte, Jesús – el Hijo de Dios y el hijo de María – elevo esta santa relación al nivel de sacramento. Esto es lo que creemos del Santo Matrimonio.

Segundo, desde una perspectiva Católica, esta decisión legal es inaceptable. Santo Tomas de Aquino – cuya doctrina fue integrada al Magisterio de san Juan Pablo II en el #72 de *Evangelium Vitae* – no ofrece la siguiente definición de la ley:

“La ley humana es ley en cuanto se conforma con la recta razón y por lo tanto se deriva de la ley eterna. **Pero cuando la ley es contraria a la razón, es llamada una ley injusta; pero en este caso cesa de ser ley y se convierte en un acto de violencia.**” (*Summa theologiae*, I-II, q. 93, a.3, ad 2). [El énfasis es añadido.]

Y de nuevo,

“Toda ley hecha por hombres puede ser llamada ley en cuanto se deriva de la ley natural. Pero si **está de cualquier manera opuesta a la ley natural, entonces no es realmente una ley sino la corrupción de la ley.**” (*Summa theologiae*, I-II, q. 95, a.20) [El énfasis es añadido.]

VEA “MENSAJE” PÁGINA 14

Diocese of Las Cruces Priest appointments

- Fr. Rafael Castillo, OAR Pastor of St. Anthony, Anthony effective July 5th
- Fr. Andres Alava, OAR Parochial Vicar of Our Lady of Health, Las Cruces effective July 5th
- Fr. José Segura, Parochial Vicar of Holy Cross, Las Cruces effective July 2nd

UNITED IN MINISTRY 2015

"Where will you take your place in proclaiming the Good News?"

Progress Report

Appeal Goal.....	\$1,295,000
Amount Pledged.....	\$1,754,822
Applicable to Goal.....	\$1,152,389 (89.0%)
Parishes Pledged Overgoal	33 of 58
Amount Paid.....	\$1,318,369
Applicable to Goal.....	\$984,244 (76.0%)
Parishes Paid Goal.....	18
Earned Rebates to Date.....	\$328,226

Data current as of 8/9/2015

THE CONSECRATED LIFE –

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 27

The Vow of Poverty

By Rev. Valentine Jankowski, OFMConv.

Sometimes when people see me in my Franciscan habit with the cord about my waist, they ask, "What do the knots stand for?" Sometimes I ask them what they think the knots might mean, and I get a variety of interesting answers. Well, the knots symbolize the three vows of poverty, chastity, and obedience taken by men and women called to the religious or consecrated life. Early paintings of St. Francis of Assisi show him wearing the cord with the three knots. Franciscans are not the only people who take the vows, but we are the only ones who have this visible sign of the vowed life.

The consecrated life is a form of life inspired by the evangelical or Gospel counsels. Many forms of living the consecrated life have developed over the centuries, from the early monks and nuns who lived a solitary form of life, to the formation of large communities, to more recent forms of congregations whose reason for existence is based on needs of the Church in a particular time in history. In recent years new religious communities continue to be formed.

Men and women who live the consecrated life are responding to a vocation that is not just for their personal lives but also for the benefit of the entire Church. The mission of consecrated persons is to collaborate with the bishops, priests, deacons and laity of the Church through the special charism or spiritual gift given by the Holy Spirit in a wide variety of expressions.

One thing that all communities and individuals in the consecrated life have in common is their professing the religious vows of poverty, chastity, and obedience. These vows are lived according to the Rule and Constitutions of each particular Order or congregation.

The vow of poverty is based on Jesus' instruction "to sell what you have and give to the poor, and your treasure will be great in heaven" (Mk 10, 21). Religious poverty is not living without the basic necessities of life but is rather a form of life that is simple and free of

SEE "VOW" PAGE 12

Encountering Truth

Dan Schneider

Guest Columnist



PARA ESPAÑOL → PÁGINA 8

Pilate looked upon the Lord and asked, "What is truth?" (Jn. 18.38). According to St. Thomas Aquinas, truth is where the intellect is centered upon reality. If Jesus Christ is Absolute Reality incarnate, as Christians believe, then to know Christ is to encounter the Truth. This is why Christians so doughtily defend their beliefs against the claims of the modern secular world, against those who would redefine truth by popular vote or judicial fiat. That is to say, if you look at Christ as Pilate did, through the lens of self-sufficiency or political expediency, the truth will forever remain hidden, as Christ's divine dignity was hidden before the unbelieving eyes of his inquisitor.

The modern/secular mind cannot grasp the truth, for it is not something to be grasped, but rather something one surrenders to, allowing oneself to be gazed upon by God. To receive the gaze of the Lord is to be, in a way, accosted by the Truth. The truth often dumbfounds its hearers. At its core is to see Jesus and to know Jesus as Christ, that is, Lord and God. This is, simply put, what it means to be Christian. This seeing and knowing, and being seen and known by God, in St. Paul's estimation, makes all other knowledge as if nothing. He wrote, "I even consider everything as a loss because of the supreme knowledge of knowing Jesus Christ my Lord" (Phil. 3.8). His personal encounter with the Truth was a personal encounter with Jesus not as "the Lord," but as "my Lord." To know Christ

is to un-know all else – St. Paul even calls his worldly pedigree as nothing as compared to this supreme knowledge: "I consider (all things) as so much rubbish that I may gain Christ." Thus, this encounter involves both a passive and active element. Paul speaks of both gaining Christ and being found in him (Phil. 3.9), to be known by him as well as "to know him and the power of his resurrection and the sharing of his sufferings by being conformed to his death" (v. 10). Jesus is knowable; his life is sharable.

At the same time, lest we reduce truth to some subset of knowledge (secret or otherwise), Jesus designed it that we might encounter him in the Church, through both Word and Sacrament, as did the disciples on the road to Emmaus. Their hearts "burned" within them when Jesus opened the Scriptures to them, and yet he "was made known to them in the breaking of the bread" (Lk. 24.32, 35). Encounter with Christ, who is "the way, the truth and the life," means a radical encounter at the core of one's being. Mother Mary Francis, P.C.C. of the Poor Clares in Roswell described it as: "Joy. A flash of sheer understanding. The burning simplicity of truth stripped of cumbersome trappings of words and shining like a rapier in the sun. All these break up the hard clods of the heart and make it new." It means being renewed, restored, made authentically human. St. Paul writes, "If you confess with your mouth and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved" (Rom.

SEE "TRUTH" PAGE 11

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 10

Message from Most Rev. Oscar Cantú

Explosions at local churches

Last month, explosive devices were detonated at two distinct churches in Las Cruces: Calvary Baptist Church and Holy Cross Catholic Church. The device at Holy Cross was detonated during 8:00 a.m. Mass – precisely during the Eucharistic Prayer, at the words of Institution. Within several minutes the police arrived on the scene and ordered the church evacuated. Msgr. John Anderson, who was presiding at Mass, proceeded to the other side of the street with his parishioners and there offered prayers for peace and safety.

For over 24 hours authorities searched the premises for other explosive devices and to gather evidence. It will surely take some time for the authorities eventually to find the perpetrator(s) and discover the motives of these criminal and violent acts.

The Diocese of Las Cruces extends our prayers for and solidarity with our Baptist brothers and sisters. They will remain in our prayers. As for Holy Cross Parish, we are very close to Msgr. Anderson and his parishioners in our thoughts and prayers, as they recover from the trauma of having their most sacred moments

violently disrupted. We pray that, though with increased vigilance, the parish community will return to its routines of worship, formation, service, and community building.

I ask our pastors, deacons, and parish leaders to exercise increased vigilance in our parish surroundings and activities. Let us all be aware of any suspicious activity and report it to proper authorities. Let us do this with heightened awareness, but without alarm. It is important that as much as possible we all return to our routines of parish, school, and community activities – yet with prudent caution and awareness.

In discussion with our pastors, we realized a need for training in emergency preparedness in our parishes. An initial set of recommendations for safety have been devised and distributed.

Let us pray for each other. Let us pray for peace. Let us pray for the perpetrator(s), that they might discover the joy of peace and forgiveness and leave behind the frustration of hatred and violence. We pray for our first responders and those who work to maintain the peace. We pray for strength and healing.

A good defense is the best offense

By Brent Hatley, Risk Manager/Insurance Administrator, Diocese of Las Cruces

One evening I was watching the world news with my granddad when he looked over at me and said “I feel I was born at the wrong time.” I sat there in my chair and tried to figure out what he was talking about when it hit me. The news had just covered the shooting of nine innocent people attending a bible study in their place of worship. You see, my granddad wasn’t referring to being born on the wrong day of the week or month, he was referring to the fact that he never thought he would see the day of such incomprehensible violence and in places of worship, nonetheless.

The reality is that we live in a different world than did those who have gone before us. This is why we must always pray for the best and prepare for the worst when it comes to securing our places of worship. Many crimes are crimes of opportunity, thus a good defense is the best offense.

Here are a few things to aid you in making your location safer:

- Put together a team – many parishioners and various members of the church community have backgrounds in law enforcement, fire, military service, etc. and would be valuable members of this team.
- Perform a risk assessment – think like a criminal; look for potential hazards and environmental features that could aid a would-be perpetrator; for example, tall thick shrubs around an entry way.
- Prioritize the risk assessment and assign probability – once you’ve identified potential risks, prioritize them and put them in order from highest probability to lowest.
- Develop a plan and act – once you’ve established a list of potential risk, develop and plan to reduce/remove the risk and commit to the plan.

The Diocese of Las Cruces has formed a Safety and Security Committee that is now studying best practices for parish safety and security. It has already sent each pastor an initial set of recommendations. It will continue to update these recommendations as it conducts more research.

Please feel free to contact me at bhatley@dioceseoflascruces.org with any questions or concerns about this article. And remember, “an ounce of prevention is worth a pound of cure” – Benjamin Franklin

Church Bombing Investigation Update

Several federal and state law enforcement agencies are investigating the bombings. The FBI is leading the investigation, assisted by the Federal Bureau of Alcohol Tobacco Firearms and Explosives and Homeland Security Investigators. State and local law enforcement agencies assisting in the investigation are the Las Cruces Police Department, the Doña Ana County Sheriff’s Office and the New Mexico State Police.

Investigators recovered a great deal of evidence at both churches that is being examined by the FBI laboratory in Washington, D.C. That examination will, however, take some time.

On Friday, August 7, 2015, the FBI released a twenty second

video showing a man walking to and from Calvary Baptist Church (the first church to be bombed on August 2nd) around the time of the bombing. This man is a person of interest in the investigation, not a suspect. The video is on the Las Cruces Police Department’s Facebook page.

The FBI has also asked anyone with any information on the bombings to call the FBI tip line at 1-800- CALL- FBI (1-800-225-5324). FBI Special Agent Lee, who is the Special Agent in charge of the District of New Mexico, has told the Diocese that no piece of information is too small or insignificant in this investigation. Information can be something you may have seen or heard.

Encontrando la Verdad

Dan Schneider

Autor Invitado



Pilato vio hacia el Señor y preguntó, ¿“Qué es verdad”? (Jn. 18.38). Según Sto. Tomas de Aquino, la verdad es en donde el intelecto se centra en la realidad. Si Jesucristo es Realidad Absoluta encarnada, como cristianos creemos, por consiguiente, que, el conocer a Cristo es encontrarnos con la Verdad. Por eso es que los cristianos defienden firmemente sus creencias en contra del mundo moderno seglar, en contra de aquellos que redefinen la verdad con el voto popular o con una sanción jurídica. Es decir, si vemos a Cristo como lo vió Pilato, a través del lente de la autosuficiencia o de conveniencia política, la verdad permanecerá escondida para siempre, como lo fue la dignidad divina de Cristo ante los ojos incrédulos de su inquisidor.

La mentalidad moderna seglar no pueda captar esa verdad, porque no es algo que se captar, sino algo al cual rendirse, permitiéndose uno mismo a ser mirado por Dios. Para recibir la mirada del Señor, de una manera, tiene que ser acosado por la Verdad. La verdad a veces asombra a los que la escuchan. Le esencia es ver a Jesús y conocer a Jesús como Cristo, es decir, Señor y Dios. Simplemente, esto es lo que quiere decir ser cristiano. Este ver y conocer, ser mirado y conocido por Dios, en la estimación de San Pablo, anula todo y cualquier otro conocimiento. Escribió, “Considero todo como perdido después del conocimiento supremo de conocer a Jesucristo mi Señor”. (Fil. 3.8). Su encuentro

personal con la Verdad fue un encuentro personal con Jesús no como “el Señor” si no como “mi Señor. El conocer a Cristo es dejar de conocer todo lo demás – San Pablo considera sus vastos conocimientos del mundo, como nada en comparación a este conocimiento supremo: “Consideraré a todas las cosas como basura para poder adquirir más a Cristo”. Por consiguiente, este encuentro involucra tanto un elemento pasivo como activo. Pablo habla del mayor conocimiento de Cristo y de encontrarse en Él (Fil 3.9), de ser conocidos por Él así como “de conocerlo y el poder de su resurrección y sus sufrimientos al conformarse con su muerte (v. 10) Jesús es conocible, su vida es compartible.

A su vez, con el fin de disminuir la verdad a un subconjunto de conocimiento (sea secreto o no), Jesús lo diseñó para que nos podamos encontrar con Él en la Iglesia, por medio de la Palabra y el Sacramento, como lo hicieron los discípulos en el camino a Emaús. “Sus corazones ‘ardieron’ dentro de ellos cuando Jesús les abrió las Escrituras y aun así se les mostró al partirse el pan” (Lc. 24. 32, 35). El encuentro con Cristo, quien es el camino, la verdad y la vida”, quiere decir un encuentro radical de la esencia del ser de una persona. La Mother Mary Francis, P.C.C. de las Clarisas en Roswell, lo describió como: “Gozo, un destello de comprensión pura. La simplicidad ardiente de la verdad despojada de las ataduras incómodas de las palabras, brillando como un estoque en el sol. Todas estas rompen con los terrenos duros del corazón y lo renueva”. Quiere decir ser renovado, restaurado, hacerse un humano auténtico.

YEAR OF CONSECRATED LIFE

A Franciscan Missionary of Mary

By Sister Nancy Cabral

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 14

I am a sister in the Institute of the Franciscan Missionaries of Mary. Our Institute was founded in India in 1877 by Helene de Chappotin (Mary of the Passion), a woman of a lively and joyful personality, a pioneer of social action and the promotion of women. From a small group of women we are now over 6,000 sisters of 73 nationalities residing and working in 76 countries on 6 continents. We are committed to Jesus’ instruction, “Go into all the world and preach the Gospel to all creation” (Mk16:5). We understand the depth of these words as we reflect on St. Francis’ exhortation, “Preach the Gospel at all times; when necessary use words.” We live the gospel and the words of St. Francis daily in community and with our encounter with all people. We as Franciscan Missionaries of Mary are called to defend life, justice, and human dignity especially among those who are exploited.

Our sisters work as teachers, religious educators, doctors, nurses, social workers and in many other occupations. Prayer is an essential part of our lives. We understand its power and how it is one of the most important elements of our vocation as Missionaries of Mary. Adoration

of the Blessed Sacrament and daily prayers are what give us the strength and courage in adversities. This way of life is very important, especially for our sisters in troubled countries.

I first met the Franciscan Missionaries of Mary when I was a little girl in catechism class. They wore white habits and grey capes when it was cold. Remembering their loving and prayerful ways it was no wonder that when I was able to enter religious life I looked to these sisters whom I admired. Since I had never left Massachusetts and Rhode Island, it was an awakening when I finally realized I could be sent anywhere in the world. When I was in formation I worked for a few weeks with the poor in Peru and Hispanic farm hands in North Carolina. My vocation has helped me understand that the world is larger than my hometown. Enjoying the company of sisters from India, Japan, and many other countries has made me aware of different cultures. I have traveled to Italy, Mexico, Canada, and England, and am now assigned to New Mexico. No matter where I am I know that God is with me and that I am ministering to my brothers and sisters in Christ.

San Pablo escribe: “Porque te salvarás si confiesas con tu boca que Jesús es Señor y crees en tu corazón que Dios lo resucitó de entre los muertos”. (Rom 10.9). “Del corazón” quiere decir en hebreo *yada*, es decir, el centro del ser de una persona. Ningún conocimiento o enfoque de la conciencia puede dar fruto del gozo y verdadera santidad.

Existe un punto en el que, como escribió Catherine Dougherty, uno tiene que plegar sus alas del intelecto e inclinarse ante el misterio. Entre más profundo uno pliegue sus alas y entre más sea la inclinación, más se elevará uno al misterio de Cristo, quien es Dios y hombre. Pilato se perdió de esto, así como el mundo moderno.

La Eucaristía, Raíces Que Nutren

Por Monseñor José Guadalupe Torres Campos, Obispo de Cd. Juárez

En el Congreso Eucarístico Diocesano, el 6 de junio de 2015, el Muy Reverendo José Guadalupe Torres Campos, recientemente instalado obispo de Ciudad Juárez, habló sobre la Eucaristía, raíces que alimentan. Comparó la Eucaristía con las raíces de plantas sanas, bellas, y al mismo tiempo clasificó las diferentes ramas, hojas y los frutos llenos de color y sabor que son alimentadas por esa única raíz. Él se limitó a cinco frutos eucarísticos, que vamos a explorar un por uno en futuras ediciones de Agua Viva.

INTRODUCCIÓN

Nuestra Iglesia Católica, riquísima en infinitad de bienes, tiene también algunas características que la hacen muy peculiar. Y en esta ocasión yo quisiera profundizar en una de esas peculiaridades: la unidad y la diversidad. Es decir, la Iglesia forma una unidad y, a la vez, es sumamente diversa. Así, por ejemplo, la Iglesia es Una, Católica y universal; pero, al mismo tiempo, está formada por muchas iglesias particulares e individuales, como esta iglesia particular de Las Cruces, o mi iglesia particular, Ciudad Juárez. Y uno es también el Cuerpo de Cristo; pero, sin embargo, al mismo tiempo está conformado por todos esos ladrillos vivientes que somos todos los cristianos, los bautizados. Una sola es nuestra fe católica y, no obstante, muchas las maneras de expresar esa fe. Y podría mencionar innumerables casos más que tienen esta característica: unidad y diversidad.

Y, para entrar en materia, lo mismo podemos afirmar también de la Eucaristía: es una sola, es un solo sacramento... ¡y produce tantos frutos diferentes! Esto

me hace recordar unas palabras escritas hace muchos siglos por el Papa San Gregorio Magno (540-604), cuando reflexionaba sobre la relación de las virtudes con la caridad. Él decía así: “Como las numerosas ramas de un árbol provienen de una sola raíz, de la misma manera las múltiples virtudes tienen origen sólo en la caridad”.¹ Creo que algo muy similar podemos decir de la Eucaristía, ya que es el sacramento por excelencia de la caridad, pues recordemos que cuando Nuestro Señor instituyó la Eucaristía, en aquel primer Jueves Santo de la historia, hace casi dos mil años, instituyó también el mandamiento nuevo: el de la caridad.

En este sentido es preciso recordar, asimismo, que la Eucaristía es el centro y la raíz de la vida de los presbíteros, como bien lo señalan el Concilio Vaticano II y el Papa San Juan Pablo II², dando a entender que, al entrar en comunión con Jesús Eucaristía, el sacerdote ministerial permite que la gracia divina impregne todos los actos de su vida, conformándolo con Cristo Cabeza, pastor y guía de su pueblo. Así, de la única y misma Eucaristía, se posibilita que las diferentes dimensiones de las multifacéticas vidas de los presbíteros, puedan ser completamente satisfactoriamente de cara ante Jesucristo. Así pues, es la Eucaristía la que proporciona la unidad a la vida presbiteral, ya que de allí se alimenta su caridad pastoral.

Cabe entonces preguntarse: ¿Y con los bautizados? ¿Y la relación de la Eucaristía con el sacerdocio común de los fieles? ¿Es también la Eucaristía como una raíz que nutre las diferentes facetas de la vida de un cristiano? Y la respuesta se nos presenta

ECOS DESDE EL CLAUSTRO

Libertad de espíritu y alegría jovial

Por Madre Angela Kelly, P.C.C., Monasterio de Clarisas de Nuestra Señora de Guadalupe, Roswell

Según nos aproximamos a su fiesta el próximo 4 de Octubre, nuestros pensamientos giran en torno al ciudadano más famoso de Asís, San Francisco. Tanto el que nuestro Santo Padre haya elegido este nombre, como su predilección por la sencillez y su preocupación por los pobres, han servido para que el mundo centre su atención de manera nueva en este santo tan extraordinario.

¿Qué es lo que los miembros de las tres órdenes de San Francisco – frailes, Clarisas y seculares – encuentran tan atractivo en él? ¿Cómo es posible que este hombre pequeño que vivió hace ya ocho siglos siga fascinando a Cristianos y no Cristianos en el siglo veintiuno?

Uno de sus frailes preguntó una vez, “Francisco, ¿por qué el mundo entero corre detrás de ti?” Francisco fue un hombre con un entusiasmo tremendo; no sabía hacer nada a medias. Cuando siendo joven cantaba por las calles de Asís con sus amigos alborotadores, él era el más alborotador. Cuando se convirtió a Jesucristo, se convirtió con cada una de las fibras de su ser y nunca miró atrás. Era un radical auténtico; llegaba hasta la raíz (*radix*) de las cosas. Su vida estaba enraizada en el Evangelio, formada por el Evangelio y dirigida por el Evangelio.

Francisco era una persona muy práctica. Cuando en la iglesia dilapidada de San Damiano el Señor le habló desde el crucifijo y le dijo, “Francisco, reconstruye mi Iglesia, que como ves está en ruinas,” Francisco inmediatamente empezó a reparar las paredes de la pequeña capilla en la



que se encontraba, sin saber que lo que Dios tenía en mente era un trabajo de reparación mucho mayor que llevaría a cabo con la Orden que fundaría. Su devoción ardiente al Santísimo Sacramento la expresaba en su preocupación de que las iglesias, los tabernáculos y los linos del altar estuvieran en la mejor condición posible. Desde el principio, manifestó su amor hacia los demás cuidando a leprosos, los miembros más abandonados de la sociedad de su tiempo.

Interpretó la vida de Jesús desde el punto de vista de pobreza, y quiso solo imitar la pobreza y humildad del Hijo de Dios. Abrazó con alegría apasionada a su “Dama Pobreza,” no queriendo nunca tener nada propio, deseoso de seguir los pasos de Cristo pobre. La vida de pobreza abrió un horizonte inmenso de libertad de espíritu y alegría jovial. El corazón de Francisco estaba libre de deseos de cosas terrenales y enteramente ocupado con amor por el Hijo de Dios: fascinado ante la humildad de la Encarnación, abrumado por el amor que Jesús mostró en Su Pasión, y sobrecogido ante la maravilla de

Mensaje de Monseñor Oscar Cantú Explosions en nuestras iglesias

El pasado mes se detonaron artefactos explosivos en dos diferentes iglesias en Las Cruces: Calvary Baptist Church y Holy Cross Catholic Church. El artefacto en Holy Cross explotó durante la Misa de las 8:00am – precisamente durante la oración Eucarística, al pronunciarse las palabras de la Institución. Pocos minutos después llegó la policía a la escena y exigió que la iglesia fuera evacuada. Monseñor John Anderson, quien presidía la Misa, salió por el otro lado de la calle con sus feligreses y comenzaron a orar por la paz y seguridad.

Por más de 24 horas las autoridades examinaron la localidad para ver si había más artefactos explosivos y para recaudar toda la evidencia posible. Desde luego tomará tiempo para que las autoridades eventualmente encuentren al (los) autor(es) y descubran los motivos de estos actos criminales y violentos.

La Diócesis de Las Cruces se solidariza en oración con nuestros hermanos y hermanas Bautistas. Ellos permanecerán en nuestras oraciones. En lo que respecta a la parroquia de Holy Cross, Mons. Anderson y sus feligreses permanecerán en nuestros pensamientos y oraciones, mientras se recuperan del trauma de la violenta interrupción de los momentos más sagrados la semana pasada. Oramos para

que con una mayor vigilancia, la comunidad parroquial pueda regresar a la rutina de dar culto, de formación, servicio y edificación de la comunidad.

Les pido a los párrocos, diáconos, y líderes parroquiales a que ejerzan una mayor vigilancia en las actividades y alrededores de sus parroquias. Estemos todos alerta a cualquier actividad sospechosa y repórtela a las autoridades apropiadas. Hagamos esto con mayor conciencia, pero sin alarma. Es muy importante, que continuemos con nuestras rutinas en la parroquias, escuelas y con las actividades comunitarias – pero con cautela y conciencia prudente.

Durante una discusión con los párrocos, se acordó que existe una necesidad de capacitación en la preparación para emergencias en nuestras parroquias. Se ha desarrollado y distribuido un conjunto inicial de recomendaciones para la seguridad.

Oremos el uno por el otro. Oremos por la paz. Oremos por el (los) autor (es), para que descubran el gozo de la paz y del perdón y abandonen la frustración del odio y de la violencia. Oramos por los que proporcionaron los primeros auxilios y por aquellos que trabajan arduamente por mantener la paz. Oramos por la fortaleza y sanación.

Una buena defensa es la mejor ofensiva

Por Brent Hatley, Manejador de Riesgo/Administrador de Seguros, Diócesis de Las Cruces

Una tarde veía las noticias del mundo junto con mi abuelo, cuando me volteó a ver y me dijo: “siento que nací en un tiempo equivocado”. Ahí sentado en mi silla, trataba de comprender lo que estaba diciendo, hasta que me percaté de lo que quería decir. El noticiero acababa de anunciar la masacre de nueve personas inocentes que estudiaban la biblia en un lugar de adoración. Mi abuelo no se refería a haber nacido en el día, semana o mes equivocado, se refería a los acontecimientos, y que nunca pensó ver tanta violencia incomprensible y en lugares de adoración, sobre todo.

La realidad es que vivimos en un mundo muy diferente al mundo de nuestros antepasados. Es por esto que tenemos que orar por el bien y prepararnos para lo peor cuando se trata de asegurar nuestros lugares de adoración. Muchos crímenes son crímenes de oportunidad, por consiguiente una buena defensa es la mejor ofensiva.

A continuación relato algunas sugerencias que pueden hacer de su localidad un lugar más seguro:

- Formen un equipo – muchos feligreses y varios miembros de la comunidad de la parroquia tienen experiencia con agencias de la ley, bomberos o servicios militares, etc. y serían miembros valiosos para este equipo.
- Realicen un asesoramiento de riesgo – piensen como un criminal; busquen peligros potenciales y características ambientales que podrían ayudarle a un posible delincuente; por ejemplo, arbusto gruesos, altos a las entradas.
- Denle prioridad a la asesoría de riesgo y asignen probabilidad – una vez que hayan identificado posibles riesgos, háganlos prioridad y pónganlos en orden desde la probabilidad más alta a la más baja.
- Desarrollen un plan y actúen – una vez que hayan establecido un posible riesgo, desarrollen un plan para disminuir o eliminar el riesgo y comprométanse a ese plan.

La Diócesis de Las Cruces ha formado un Comité de Seguridad y Protección que ahora está analizando las mejores prácticas para la seguridad y protección de las parroquias. Este comité ya envió un conjunto inicial de recomendaciones a todos los párrocos. El comité continuará actualizando estas recomendaciones en lo que realiza más investigación.

Por favor comuníquense conmigo hatley@dioceseoflascruces.org si tiene cualquier pregunta o preocupación sobre este artículo. Y recuerden, “una onza de prevención vale una libra de cura” –Benjamín Franklin

Actualización de la investigación del bombardeo en las iglesias

Varias agencias gubernamentales federales y estatales encargadas de implementar las leyes están investigando los bombardeos. El FBI está dirigiendo la investigación, asistida por las oficinas federales de Alcohol, Tabaco, Armas de Fuego y Explosivos y los investigadores de Homeland Security. Las agencias estatales encargadas de implementar las leyes estatales y locales que están asistiendo en la investigación son, el Departamento de Policía de Las Cruces, la Oficina del Sheriff del Condado de Doña Ana y la Policía del Estado de Nuevo México.

Los investigadores recuperaron una gran cantidad de evidencia en ambas iglesias, que, ahora están siendo examinada por el laboratorio del FBI en Washington, D.C. Sin embargo, este examen tomará algún tiempo. El viernes, 7 de agosto de 2015, el FBI publicó un video de veinte segundos que muestra a un hombre que salía del parqueadero de Calvary Baptist Church (primera iglesia en ser bombardeada el 2 de agosto) alrededor del tiempo en que ocurrió el bombardeo.

Diocese of Las Cruces Stewardship CORNER

August 30, 2015

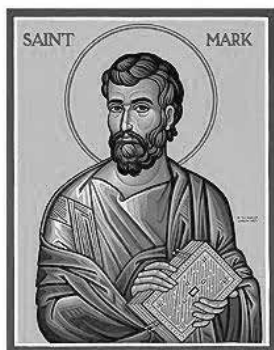
Twenty-second Sunday in Ordinary Time

Dt 4: 1-2, 6-8; Ps 15: 2-5; Jas 1: 17-18, 21B-22, 27; Mk 7: 1-8, 14-15, 21-23

In today's Gospel from Mark, Jesus quoted the prophet Isaiah as he addressed the Pharisees, reminding them that they are hypocrites: "The people honor me with their lips, but their hearts are far from me," Jesus said. Unfortunately, some of us may fall into the same category.

We may attend Mass regularly; we may pray daily; we even may be supportive of the Church with our time, talent, and treasure as good stewards. However, Jesus is challenging us to do more than just make the appearance of being a good Catholic. The root Greek word for "hypocrite" is *hypokrisis*, which meant one "who is an actor" or one "who wears a mask." The Lord's point is that we must reach deeper and strive to have Him in our hearts.

Our society is quite taken with images and appearances. We need to recognize that Jesus sees through and beyond what we appear to be and do, and He sees into our hearts and souls. This may make us uncomfortable, but it is something with which we must deal on a daily basis. Whatever we do and whatever we may pursue needs to be motivated by love of the Lord and of "our neighbor." Love like that — having our hearts close to Jesus — is work, but it is a labor worth pursuing.



TRUTH, CONTINUED FROM PAGE 6

10.9). This "from the heart" is the Hebrew *yada*, i.e., the center of one's entire being. No mere knowledge or centering of consciousness can bear the fruit of joy or real sanctity. There is a point at which, as Catherine Dougherty wrote, one must fold the wings of the intellect and bow before the mystery. The deeper one folds and the lower one bows, the greater shall one be taken up into the mystery of Christ, who is God and man. Pilate missed this, as does the modern world.

OUR CATHOLIC CHURCH HISTORY

Inquiries

Rev. Michael
Cotone, O.S.C.
Guest Columnist



Most Catholics feel embarrassed when they hear the word "inquisition." Perhaps they believe those who authoritatively, but incorrectly, declare that, "through its Office of the Inquisition, the Church was responsible for hundreds of thousands, even millions of deaths?"

In the early 1200s, Europe was plagued with teachings which threatened both its religious and social stability. Some, for instance, declared that the Devil had created the physical world, and that one must have no contact with it if he wished to save his soul. Others proclaimed that all forms of government had to be overthrown, in order to purify the world for the approaching kingdom of God and the golden age to follow.

At first, individuals who taught such disruptive ideas were charged before civil or church courts. By 1233, however, their spread so alarmed Pope Gregory IX that he established procedures for *inquisitiones* (Latin for "inquiries") and put members of the recently founded Dominicans and Franciscans in charge. Because both groups emphasized personal holiness, learning, and poverty, the Pope thought they would be very fair. That was not always the case. One of the most notorious inquisitors, Robert le Bougre, was a Dominican (and a reformed heretic), who had 189 people executed in one day in 1239. He was soon removed from office.

Unfortunately, an accusation that someone held suspect ideas was accepted on hearsay, and people who suspected their neighbors, even family members, of holding such ideas were encouraged to inform on them. Those accused found it almost impossible to defend themselves. What happened to them, however, was not so horrifying as pop fiction reports. Anyone who made a profession of Faith was released. Anyone who admitted to holding erroneous beliefs and but was ready to give them up, was given a penance, such as making a pilgrimage, and released. Someone who admitted to erroneous beliefs but refused to give them up was to be frightened into doing so. If he did not, some torture could be used, in the hope of making him do so. Someone who refused give up erroneous beliefs was handed over to the secular government for execution, because the Church had no authority to do so. Nevertheless, the inquisitions were an ugly moment in the Church's history, and St John Paul II apologized and expressed sorrow for "the errors committed in the service of the truth by recourse to non-Christian methods."

But, surely, the "Spanish Inquisition" was a monstrous horror? Actually, it was a government agency originally established by King Ferdinand and Queen Isabella in 1492, to insure that no partisans, saboteurs, or subversives remained after the expulsion of Muslim rule. That inquisition existed until 1850. During those three and a half centuries, it heard about 125,000

ECHOES FROM THE CLOISTER

Freedom of spirit and singing joy

By Mother Angela Kelly, P.P.C., Poor Clare Monastery of Our Lady of Guadalupe, Roswell

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 9

As we approach his October 4th feast, our thoughts turn to Assisi's most famous citizen, Saint Francis. Our present Holy Father's choice of that name, along with Pope Francis' love of simplicity and concern for the poor have served to focus the world's attention in a new way on this amazing saint.

What do those who join the three orders of Saint Francis – friars, Poor Clares and seculars – find so attractive about him? Why does this little man who lived eight centuries ago still fascinate Christians and non-Christians in the twenty-first century?

One of his friars once asked, "Francis, why does the whole world run after you?" Francis was a man of tremendous enthusiasm; he did not know how to do anything halfway. When as a young man he sang in the streets of Assisi with his rowdy friends, he was the rowdiest of them all. When he turned to Jesus Christ, he turned with every fiber of his being and never looked back. He was a true radical; he went to the root (radix) of things. His life was rooted in the Gospel, formed by the Gospel and driven by the Gospel.

Francis was a very practical

person. When the Lord spoke to him from the crucifix in the dilapidated church of San Damiano and said, "Francis, rebuild my Church, which you see is falling into ruin," Francis immediately set about repairing the walls of the little chapel he stood in, not knowing that God had in mind a much larger work of restoration for the Order that he would found. His burning devotion to the Blessed Sacrament was expressed in his concern that churches, tabernacles and altar linens be kept in the best possible condition. His love for his fellow

man was manifested early on in taking care of the lepers, who were the most neglected members of society at his time.

He viewed the life of Jesus through the lens of poverty, and wanted only to imitate the poverty and humility of the Son of God. He embraced his "Lady Poverty" with ardent joy, never wanting to call anything his own, eager to walk in the footsteps of the poor Christ. The life of poverty opened onto an immense horizon of freedom of spirit and a singing joy. Francis' heart was free from the desire for the things

of earth and totally occupied with love for the Son of God: he was amazed at the humility of the Incarnation, overwhelmed by the love Jesus showed in His Passion, and caught up in wonder at His enduring presence in the sacrament of the altar.

Francis saw the Father's love reflected in every aspect of creation. In his magnificent "Canticle of Brother Sun" he praises God for all of His creatures: Brother Sun and Sister Moon, Brother Fire and Sister Water, even Sister Death: all spoke to the heart of our Father St. Francis, and all of them were swept up into his joyous praise of the Creator.

Two years before his death, Francis' imitation of the Lord he loved reached its summit when he was sealed with the sacred Stigmata, and he bore the wounds of Christ in his flesh until his death two years later. St. Francis came to be called the "Christ of Umbria" precisely because he came so close to the perfect imitation of Christ. Our beloved Pope Emeritus Benedict once said that St. Francis is the greatest of all the saints, and of course every Franciscan agrees!



VOW, CONTINUED FROM PAGE 6

clutter in which the person does not have anything as his/her own but rather only the use of what is necessary and useful for one's way of life and service to the Church. Genuine poverty is not limited to the material things of life but includes a lack of attachment to positions or offices held and even to one's spiritual

condition.

I have had the experience more than once of being asked by our Minister Provincial to go through a deceased friar's room and to make a pile of what might be used by other members of the Order, what might be of sentimental value to his family, such as photos, and what should be given to the poor. No legal

procedures are necessary, since at the time of making final vows, we also make our last will and testament.

In a materialistic and consumerist society, the charism of poverty can be a challenge to embrace, but it is a powerful witness to the inestimable value of striving to set one's heart on things that last and "that neither rust nor moth consume" (Mt 6,

19-21). The vow of poverty, as well as the vows of chastity and obedience, point to a kind of existence all of us are ultimately called to, when God will be "all in all." In this way of thinking, the Church needs some of her members to be called to the form of life we have come to know as "the religious life," or as St. John Paul II preferred to call it, "the consecrated life."

Plan de Cinco Años de las Prioridades Pastorales Diocesanas

El pasado invierno Monseñor Cantú les pidió a los párrocos, administradores parroquiales y a los coordinadores de la vida parroquial a reunirse con sus feligreses a ayudar a determinar las prioridades pastorales para la diócesis. Los resultados de estas consultas sacaron a relucir que existen cinco prioridades para la actividad pastoral. Estas cinco prioridades destacan la dirección, en la que les pide a las parroquias y comunidades y, desde luego, a toda la Diócesis de Las Cruces, a caminar juntos.

Con fe y confianza Monseñor Cantú promulgó las cinco prioridades, cada una se desarrollará en los próximos cinco años de la siguiente manera:

- Año 2015-2016: Prioridad – Liturgia y Evangelización
- Año 2016-2017: Prioridad – Corresponsabilidad
- Año 2017-2018: Prioridad – Formación de Fe
- Año 2018-2019: Prioridad – Cuidado Pastoral de las Familias
- Año 2019-2020: Prioridad – Jóvenes y Adultos Jóvenes

El Congreso Eucarístico Diocesano será esencial en el comienzo de la concentración en cada prioridad. El Centro Pastoral proporcionará una Guía de Autoestudio para las parroquias y comunidades dando una visión general de cada prioridad, de tres a cinco cualidades de mejor práctica, incluyendo un template para escribir METAS (Medible, Específica y Clara, Tiempo, Alcanzable y Realista, Significativa) metas para el desarrollo de la parroquia. Este proceso incluirá una asesoramiento y evaluación anual de parroquia / comunidad en relación a las metas que la parroquia determine.

Monseñor Cantú dijo: “Le ruego al Espíritu Santo nos guíe en este proceso, renovando y fortaleciéndonos en nuestra jornada juntos en estos ámbitos de prioridad y encomiendo nuestras esperanzas y sueños a la intercesión de Nuestra Señora de Guadalupe y a San Francisco de Asís, patronos de nuestra diócesis”.

EUCARISTÍA, CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 9

diáfana, clara y concreta: en efecto, la Eucaristía es esa raíz donde el cristiano entra en comunión inimaginable con Nuestro Señor Jesucristo, y en esa unión encuentra la fuerza necesaria para salir adelante en las pruebas de la vida, dando testimonio del Carpintero de Galilea que dio su vida para que nosotros pudiéramos salvarnos. ¡La Eucaristía, sí, conforma esas raíces que nutren todos los aspectos de la vida de los bautizados! Sí, es la Eucaristía la que da unidad a la vida de cualquier cristiano, pues de allí se alimenta el amor que debe mostrar en cada una de sus acciones.

Así pues, en esta reflexión he intentado profundizar en este aspecto. He tratado de comparar la Eucaristía con las raíces de las plantas saludables y llenas de vida y hermosura y, de igual manera, he intentado clasificar las diferentes ramas frondosas y los frutos llenos de color y sabor que son alimentados por esa raíz única. Me he limitado a cinco, tan sólo por razones de tiempo. Veamos, entonces, uno por uno, estos frutos eucarísticos.

¹ HOMILÍA 27. San Gregorio Magno.

² Cf. PO 14 y EE 31.



The newly constructed ramp at Our Lady of Guadalupe Mission in Bent.

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 19

Diocese of Las Cruces

Department of Real Estate and Properties

By Frank Rocha, Technician/Construction Liaison

One of the functions of the Diocesan Department of Real Estate and Properties is to review and approve all phases of building construction and renovation. The office currently has 18 building projects on the Diocesan list. They range from the design stage to completing final detailed items. There are several re-roof projects, hall and rectory remodels, a church expansion, two new hall /multipurpose buildings and one new church. The Administrative Section of the Diocesan Pastoral Manual provides the guidelines required for renovation and construction. The following is a list of current projects:

- Bent, Our Lady of Guadalupe Mission – handicap-accessible ramp and parking. Project is 95 percent complete and expected completion date is September 2015.
- Carlsbad, St Edward new hall/youth center. Contractor has been selected and project is awaiting funding finalization.
- Hobbs, Our Lady of Guadalupe Church expansion/remodel. In early planning stages and fundraising.
- Las Cruces, Cathedral of the Immaculate Heart of Mary church remodel. Three phases are planned. Phase one is in process.
- Las Cruces, Our Lady of Health hall classroom remodel. Project is awaiting financial approval and will proceed with preliminary architectural design.
- Las Cruces, St. Albert the Great Newman Center new church. Project is in design stage. Parish survey is being tallied to select one of three options presented.
- Las Cruces, St. Genevieve office remodel. In design stage.
- Las Cruces, Santa Rosa de Lima new church. After four year hold, contractor is finalizing proposal to correct deficiencies. Expected start-up date is September 2015.
- Lovington, St. Thomas Aquinas – immediate roofing repairs. Contracts are being finalized for urgent hall and church reroofing.
- Silver City, St. Francis Newman Center multi-purpose building. Design is complete and contractor bid accepted. Funding is being finalized.

AÑO DE LA VIDA CONSAGRADA

Una Misionera Franciscana de María

Por La Hermana Nancy Cabral

Soy una hermana del Instituto de las Misioneras Franciscanas de María. Nuestro Instituto fue fundado en la India en 1877 por Helene de Chappotin (María de la pasión), una mujer de una personalidad vivaz y alegre, una pionera de la acción social y de la protección e impulso de la mujer. De un pequeño grupo de mujeres ahora somos más de 6.000 hermanas de 73 nacionalidades residiendo y trabajando en 76 países y en seis continentes. Estamos comprometidas a promulgar las enseñanzas de Jesús, “Vayan por todo el mundo y anuncien la Buena Nueva a toda la creación” (Mk16:15). Entendemos la profundidad de estas palabras al reflexionar sobre la exhortación de San Francisco, “prediquen el evangelio en todo tiempo; cuando sea necesario usen palabras.” Vivimos el Evangelio y las palabras de San Francisco diariamente en la comunidad y en nuestro trato con las personas. Las Franciscanas Misioneras de María estamos llamadas a defender la vida, la justicia y la dignidad humana, especialmente entre aquellos que son explotados.

Nuestras hermanas trabajan como maestras, educadoras religiosas, médicos, enfermeras, trabajadoras sociales y en muchas otras ocupaciones.

La oración es una parte esencial de nuestras vidas. Entendemos su poder y cómo es uno de los elementos más importantes de

nuestra vocación como misioneros de María. La adoración del Santísimo Sacramento y oraciones diarias nos dan la fuerza y el valor en las adversidades. Esta forma de vida es muy importante, especialmente para nuestras hermanas en países con problemas.

Conocí a las Misioneras Franciscanas de María cuando era una niña en la clase de catecismo. Vestían hábitos blancos y capas grises cuando hacía frío. Al recordar su vida de oración y amor por los demás no es de extrañar que cuando pude entrar a la vida religiosa decidí unirme a estas hermanas que admiraba. Nunca había salido afuera de Massachusetts y Rhode Island, fue un despertar cuando finalmente me di cuenta que podían enviarme a cualquier lugar en el mundo. Cuando estaba en formación trabajé por un par de semanas con los pobres en una finca en Perú y con hispanos en Carolina del Norte. Mi vocación me ha ayudado a comprender que el mundo es más grande que mi ciudad natal. Disfrutando de la compañía de las hermanas de la India, Japón y muchos otros países me ha hecho consciente de las diferentes culturas. He viajado a Italia, México, Canadá e Inglaterra y ahora estoy asignada a Nuevo México. No importa donde esté yo sé que Dios está conmigo y que yo estoy sirviendo a mis hermanos y hermanas en Cristo.



Saint of the Month



Cyprian of Carthage

c. 200 - 258

feast - Sept. 16

One of the first great theologians in the church, this Latin father is remembered today for his writings, which are quoted in the documents of the Second Vatican Council. A late convert, Thascius Cecilianus Cyprianus was a lawyer, rhetorician and teacher before being chosen by the people and clergy of Carthage, in North Africa, as their bishop. He was drawn into papal controversies and schisms, but he also was known for pastoral zeal and aiding plague victims. Having survived one Roman persecution, he later was beheaded for refusing to participate in state religious ceremonies. He wrote biblical commentary and treatises on church unity and the sacraments. Cyprian is the patron saint of North Africa and Algeria.



MENSAJE, CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 5

Estos dos puntos forman una sola unidad. No hay poder humano que tenga la autoridad de ir en contra de las leyes de Dios reveladas en nuestra naturaleza, ratificadas por la ley moral positiva, y confirmada por el Hijo de Dios quien restaura el don del matrimonio a su significado original. Como católicos nuestra respuesta a este activismo judicial debe ser una respuesta de fe. Rezamos por quienes nos gobiernan. Ayunamos y hacemos penitencia pidiendo que la misericordia de Dios se extienda sobre nuestra amada nación. Nos involucramos como ciudadanos responsables en el establecimiento del bien común a través del voto, contactando a nuestros representantes y expresando nuestras objeciones morales.

Pero también nos tenemos que convertir. ¿Cómo se está viviendo el Santo Matrimonio como una vocación de amor, sacrificio, gozo y servicio? ¿Cómo estamos catequizando a los jóvenes y niños sobre este gran llamado a la santidad que es el Santo Matrimonio? ¿Hemos dejado que la mentalidad anti conceptista vacíe el significado del matrimonio al separar el amor de la vida? ¿Qué estamos haciendo sobre la pornografía y otros vicios que están destruyendo vidas, matrimonios, y familias enteras? Claramente esto es un llamado a la conversión.

Le he pedido al Padre John Riley, del Augustine Institute en Denver, que escriba una serie de artículos presentando la doctrina católica sobre el matrimonio. El artículo introductorio se encuentra en esta edición de *Agua Viva*. (Vea la página 21)

En este mismo fascículo podrá encontrar muchos otros artículos maravillosos que nos pueden ayudar a crecer en la fe al igual que eventos mundiales y parroquiales que celebran dicha fe. ¡Dios los bendiga!

YEAR OF MERCY

Pope Francis announces Holy Year of Mercy 2015-16

By Msgr. John E Anderson, PA, Pastor, Holy Cross Church

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 22

"Mercy," Pope Francis wrote, "is the beating heart of the Gospel. How much I desire that the year to come will be steeped in mercy, so that we can go out to every man and woman, bringing the goodness and tenderness of God," he wrote. "May the balm of mercy reach everyone, both believers and those far away, as a sign that the kingdom of God is already present in our midst." Nothing in the church's preaching or witness, he said, can be lacking in mercy.

As a priest and pastor I read these words and asked myself, "Wow! What is this going to mean in our diocese and in my parish? What am I going to have to do to get involved?" But as I read on I found that there is nothing here that I'm not already doing, or we're not doing in the parish. Yes, I will probably have to lead another pilgrimage (but it can be to a local church in the diocese – probably the Cathedral or San Albino.) And yes, I will probably have to have my regular Monday night classes study the document. But the most important part will have to be my own interior processing of the challenge of Pope Francis. "How will I preach on "mercy" that is concrete and "doable?"

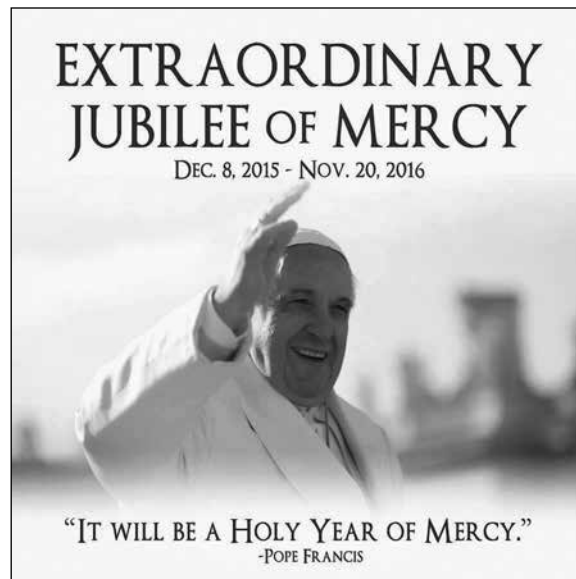
When you read the document calling for the Holy Year you will find it is very practical. Pope Francis is asking the clergy and the laity to return to an emphasis on the corporal and spiritual works of mercy. Pope Francis is urging all Catholics to spend more time practicing what is traditionally called our "good works" – the corporal and spiritual works of mercy. The corporal works are: Feeding the

hungry, sheltering the homeless, clothing the naked, visiting the sick, visiting the imprisoned, giving drink to the thirsty and burying the dead. The spiritual works are: Converting sinners, instructing the ignorant, advising the doubtful, comforting the sorrowful, bearing wrongs patiently, forgiving injuries and praying for the living and dead.

In the *Catechism of the Catholic Church* paragraph 2447, you read: "The works of mercy are charitable actions by which we come to the aid of our neighbor in his spiritual and bodily necessities. Instructing, advising, consoling, comforting are spiritual works of mercy, as are forgiving and bearing wrongs patiently. The corporal works of mercy consist especially in feeding the hungry, sheltering the homeless, clothing the naked, visiting the sick and imprisoned, and burying the dead. Among all these, giving alms to the poor is one of the chief witnesses to fraternal charity: it is also a work of justice pleasing to God."

We need to be reminded that these should be a way of life for us, not just something to do only during the Holy Year of Mercy. When we look into our closets or pantries we may find more than enough food and clothing for several families, much less ourselves. Do we think about how others in need can use these items? Most parishes now offer some kind of food pantry or food collection for the needy. Can we do more? Of course. So why not now instead of having to wait for December 8th?

Forgiving injuries, one of the spiritual works of mercy, can be more of a challenge. We tend to hold grudges, remembering the



hurts – the words and scars from past incidents that left us wounded in body or mind. Sometimes little actions in the past have grown into large imagined wounds that leave deep hurts that we can't or won't let heal. Sometimes only fasting and the help of a good spiritual director can bring about healing. And again, why wait until the Holy Year to begin to work on those?

Pope Francis answered many questions in advance as he an-

nounced the Holy Year on the eve of Easter, 2015. Many questions are in the hearts of our people: Why a Jubilee of Mercy today? Simply because the church, in this time of great historical change, is called to offer more evident signs of God's presence and closeness. This is not the time to be distracted; on the contrary, we need to be vigilant and to reawaken in ourselves

SEE "MERCY" PAGE 30



For Fr. Christopher Williams, the unexpected has happened. It's one summer session down – and four to go – as he wraps up his first series of classes as a student at Catholic University of America in Washington, DC. It turns out that Fr. Chris has been given a very special assignment by Las Cruces' Bishop Oscar Cantú, and if all goes according to plan, in five years he will graduate with a Licentiate in Canon Law. Of course, that will entail not only more summers of study, but also fall and springtime on-line classes via the Internet to complete the prescribed 5-year program.

Just a few short years ago, this young, soft-spoken priest was ordained by Bishop Ramírez for service to the people of the Diocese of Las Cruces. His first parish assignment was at the Cathedral of the Immaculate Heart of Mary where he quickly won the hearts of parishioners and the respect of his fellow clergy. And during his time at the Cathedral, he demonstrated skills and personal characteristics that would catch the attention of Bishop Cantú, prompting his eventual

A Very Special Assignment

By Dr. J. David McNamara



Fr. Christopher in Washington, DC.

selection for the aforementioned advanced studies.

Following the young cleric's recent appointment as shepherd to the faithful of Our Lady of the Light Parish in La Luz, the bishop revealed his plan. He would immerse Fr. Chris in the specialized world of canon lawyers whose expertise is crucial to the efficient operation of the Diocesan Tribunal. Among other things accomplished by the Tribunal, civilly divorced Catholics come

to present their case for a "fresh start" as they seek the annulment of prior marriages.

While the study of canon law is a requisite part of every seminary curriculum, the attention given to it in that context is superficial compared to Catholic University's classes. Those are taught by nationally-recognized experts in the complexities of canon law and provide students with an in-depth exploration of canon law's many facets present-

ed in both classroom and on-line settings.

"I need your prayers," says Fr. Chris in a plea directed to the faithful of the Diocese of Las Cruces. Indeed, the classes he is taking are academically challenging, but the end result will be of great benefit to the Catholic parishioners of southern New Mexico. "What I'm learning is so very practical and applicable," he says with youthful enthusiasm, and Fr. Chris is already eager to begin his fall Internet sessions – *from the comfort of his office computer in La Luz!*

So, while Fr. Christopher will be dividing his time between parish and academic duties for the next few years, the Diocese of Las Cruces will have, in the end, yet another fully credentialed canonist ready to tackle difficult cases and to render accurate interpretations of the laws governing our local Church. Meanwhile, we welcome this vibrant young priest's assets as he returns to parish service from academia with an A-minus grade point average resulting from his first summer of studies.

Not too shabby, Fr. Chris!

Para el padre Christopher Williams, algo inesperado ha ocurrido. Es una sesión de verano terminada – y cuatro por terminar – Al terminar su primera serie de clases como estudiante en Universidad Católica de América en Washington, DC. Resulta que Monseñor Oscar Cantú le ha dado una asignación muy especial al padre Chris y si todo va según el plan, en cinco años se graduará como licenciado en derecho canónico. Por supuesto, que esto implica no sólo más veranos de estudio, pero también clases en otoño y primavera que recibirá vía Internet para completar el programa prescrito de

Una Asignación muy especial

Por Dr. J. David McNamara

cinco años.

Sólo hace unos pocos años, este sacerdote joven, de voz suave fue ordenado por el Monseñor Ramírez para servir a la gente de la Diócesis de Las Cruces. Su primera asignación parroquial fue en la catedral del Corazón Inmaculado de María, donde él se ganó rápidamente los corazones de los feligreses y el respeto de sus compañeros clérigos. Y durante su tiempo en la Catedral, él demostró habilidades y características personales que llamaron la atención de Monseñor Cantú,

lo que llevó eventualmente a seleccionarlo para los estudios avanzados mencionados.

Después del reciente nombramiento del joven clérigo como pastor de los fieles de Nuestra Señora de la Luz en La Luz, Monseñor reveló su plan. Él sumerge al padre Chris en el especializado mundo de canonistas cuya pericia es crucial para el funcionamiento eficaz del Tribunal Diocesano. Entre otras cosas logradas por el Tribunal, los católicos divorciados civilmente vienen a presentar su caso para

un "nuevo comienzo" al buscar la anulación de los matrimonios anteriores.

Mientras que el estudio de derecho canónico es una parte necesaria del currículo de estudios del seminario, la atención que se le da en ese contexto es superficial en comparación con las clases de la Universidad Católica. Éstas son impartidas por expertos reconocidos a nivel nacional en las complejidades del derecho canónico y proporcionan a los estudiantes con una exploración profunda de las muchas facetas de la ley canónica presentadas



Altar servers from around the diocese gathered on August 1st to pray, grow in faith and participate in activities and games at Holy Cross Church in Las Cruces.

Altar Servers Everywhere!

With the expectation of 50 participants, Holy Cross hosted 101 Altar Servers from across the Diocese of Las Cruces for a one-day Altar Servers Retreat. The retreat was hosted by the diocesan seminarians and the Office of Vocations. Margarita Hayes, the secretary for the Office of Vocations, coordinated registrations, and seminarians Ivan Torres, Jeff Jaseck, Franky Rios, Francis Gyau, Patrick Madrid, Pedro Ramirez and Gino Wilcox, as well as Holy Cross intern Katherine Rathgeber organized and hosted retreat activities. The retreat was not a training, rather a time to gather with other Altar Servers from around the diocese, pray, grow in faith, and participate in fun activities and games. The retreat featured activities such as an Altar Server scavenger hunt, Adoration and Benediction games, crafts, Mass and talks from Katherine, Sr. Delnise Silva and the seminarians. Thank you to the parents and parishes for the tremendous support and turn out for this retreat.

Monaguillos en todas partes!

Con la expectativa de 50 participantes, La parroquia de Holy Cross acogió 101 monaguillos de toda la diócesis de Las Cruces para disfrutar de un día de retiro. El retiro fue auspiciado por la oficina de vocaciones y los seminaristas diocesanos. Margarita Hayes, Secretaria de la Oficina de Vocaciones, promovió el retiro a través de toda la diócesis, coordinó las inscripciones y los seminaristas Iván Torres, Jeff Jaseck, Franky Ríos, Patrick Montgomery, Francis Gyau, Patrick Madrid, Pedro Ramírez y Gino Wilcox, así como Katherine Rathgeber una interna de la parroquia Holy Cross organizaron y dirigieron las actividades del retiro. El retiro no fue un entrenamiento, más bien una ocasión para compartir con otros monaguillos de alrededor de la diócesis, orar, crecer en la fe y participar en actividades divertidas y juegos. El retiro contó con actividades como un “busquemos el tesoro”, adoración al Santísimo y bendición juegos, manualidades, celebración de la Santa Misa y charlas presentadas por Katherine, la Hna. Delnise Silva y los seminaristas. Gracias a los padres y las parroquias por el gran apoyo y su contribución al éxito del retiro.

MORE PHOTOS AT
WWW.DIOCESEOFILASCUCES.ORG

Priest Ordination Mass and reception



PHOTO: J.D. MCNAMARA



L-R: Salvador Ureña, Fr. Alex Ureña, Carlos Castro, Fr. Alonso Quiñones, Mannie Morales

The ordination of **Fathers Alex Ureña and Alonso Quiñones** took place on Saturday, May 30, 2015 by Most Reverend Oscar Cantu at Immaculate Heart of Mary Cathedral in Las Cruces (above left). A reception was held that evening at Our Lady of Guadalupe Parish Hall in Tortugas. The Knights of Columbus Council #1226 presented them with checks. The council was assisted by Grand Knight Carlos Castro and Alex's brother, Sal Urena. A “Blessings for a Priest” proclamation was presented along with a blessing by Deacon David McNeill. May God bless them always and guide them on their journey. Please pray for them and for all the seminarians.

God's plan for marriage

By Rev. John Riley

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 21

In the beginning... as God completed His great work of creation, Sacred Scripture reveals the divine design; *"Let us make man in our image, after our likeness... and God created man in His image, in the divine image He created him, male and female He created them"* (Genesis 1:26-27). Our Father's first word spoken to His new children: *"Be fruitful and multiply, fill the earth and subdue it"* (Genesis 1:28).

The first recorded words of Adam in scripture concern his beloved "helpmate;" *"This one, at last, is bone of my bones and flesh of my flesh; this one shall be called 'woman,' for out of her man this one has been taken"* (Genesis 2:23). The inspired author then explains, *"That is why a man leaves his father and mother and clings to His wife, and the two of them become one body"* (Genesis 2:24). The sacredness of the union between man and woman is clear and central in the mind and heart of man and God as the first movement of creation concludes... *"and He found it very good"* (Genesis 1:31).

But it did not take man long to mar the beauty of creation. The Book of Genesis relates the sad story of mankind's downward spiral into sin and darkness; breaking Yahweh's First Covenant (Genesis 3) refusing to recognize the sanctity of human life (Genesis 4) and repeatedly rejecting the Lord's plan for love and marriage (Genesis 12:10-20, 16: 1-16 and 19:30-38). Throughout the Old Testament patriarchs, judges, and kings failed to embrace God's idea of marriage, and the abuse of God's noble and beautiful gift



PHOTO: J.D. MCNAMARA

of human sexuality was the sad cause of many tragedies (*Judges 16 and Second Samuel 11 & 12 and First Kings 11*). In the midst of the darkness, however, the light continued to shine; *"...and when, through disobedience he had lost your friendship, you did not abandon him to the domain of death. For you came in mercy to the aid of all, so that those who seek might find you. Time and again you offered them covenants and through the prophets taught*

them to look forward to salvation. And you so loved the world, Father most holy, that in the fullness of time you sent your Only Begotten Son to be our Savior" (Roman Missal, Eucharistic Prayer IV].

Jesus Christ fulfilled and explained the meaning of the Old Testament in many different situations. On one occasion, when asked by the Pharisees about the true nature of Marriage, Jesus responded by quoting the key passage from Genesis (*above* –

Genesis 2:23-24) and then clearly explained His plan for marital love: one man and one woman, bound in a holy covenant as husband and wife for all of their lives (see Matthew chapter 19:3-12).

Through the centuries English kings, German chancellors, American lawyers, and a host of others have presumed to contradict and attack God's understanding of the dignity of human life and the beauty of human love. Their merely human motives have been many and their opinions diverse—but God does not have *"opinions."* God's understanding of Reality is *Truth...* which man may freely believe and accept... or deny and reject. As Catholics we believe that God's plan for man is revealed in and through the scriptures and His Spirit-guided Church. When by Grace we live in accordance with God's plan, we are perfected in God's image and likeness and know His peace, joy, and happiness as we seek our eternal destiny. However, when man rejects God's plan and selfishly seeks his own will, he brings sorrow, suffering, and death into the world.

In these times of great challenge and opportunity, we must not merely preach and proclaim, but live and exemplify the Sacrament of Holy Matrimony. Please read and pray with the scripture passages cited above in this article. In months ahead we shall further ponder the question of how to understand and treasure Marriage as a holy Mystery and a gift from God... and help others to understand and embrace it as well.

Scripture passages to ponder and pray... those cited above, and Ephesians 5:22-33.

NUESTRA HISTORIA DE LA IGLESIA CATÓLICA

Inquisición / Investigaciones

Rev. Michael
Cotone, O.S.C.
Autor Invitado



La mayoría de los católicos se sienten avergonzados cuando escuchan la palabra “Inquisición”. ¿Tal vez creen a quienes autoritariamente, pero incorrectamente, declararon que, “a través de su oficina de la Inquisición, la Iglesia fue responsable de cientos de miles, incluso millones de muertes”?

A principios de los años 1200s, Europa estaba plagada de enseñanzas que amenazaban tanto su estabilidad social como religiosa. Algunos, por ejemplo, declararon que el diablo había creado el mundo físico, y que uno no debía tener ningún contacto con él si quería salvar su alma. Otros proclamaron que todas las formas de gobierno tenían que ser derrumbados/tumbados con el fin de purificar al mundo para el Reino de Dios que se aproximaba y la edad de oro que seguía.

Al principio, las personas que enseñaban esas ideas disruptivas eran acusadas ante los tribunales civiles o de la Iglesia. Para 1233, sin embargo, su propagación alarmó tanto al papa Gregory IX que estableció procedimientos para inquisiciones (Latino para “consultas”) y puso a los miembros de la recién fundada orden de los dominicos y franciscanos a su cargo. Porque ambos grupos hicieron hincapié en la pobreza, el aprendizaje y santidad personal, el Papa pensó que serían muy justos. Este no era siempre el caso. Uno de los más notorios Inquisidores, Robert le Bougre, fue un dominico y un hereje reformado, que en 1239 ordenó

ejecutar a 189 personas en un solo día. Él pronto fue destituido de su cargo.

Desafortunadamente, los rumores de acusaciones de que alguien tenía ideas sospechosas eran aceptados y la gente que sospechaba de sus vecinos, incluso familiares, eran alentadas a informar sobre ellos. A los acusados les era casi imposible defenderse. Lo que pasó con ellos sin embargo, no fue tan horrible como los informes ficticios que surgieron. El que hacía una Profesión de Fe lo soltaban.

Quien admitía sostener creencias erróneas si estaba dispuesto a renunciar a ellas, le daban una penitencia, tal como hacer una peregrinación y lo liberaban. Alguien que admitía creencias erróneas, pero se negaba a renunciar a ellas lo aterraban por no hacerlo. Si no admitían estar errados, algunas torturas podría utilizarse, con la esperanza que renunciarían a su error. Alguien que se negaba a renunciar a sus creencias erróneas era entregado al gobierno secular para ser ejecutado, porque la Iglesia no tenía facultades para hacerlo. Sin embargo, la Inquisición fue un momento feo en la historia de la Iglesia, y San Juan Pablo II pidió disculpas y expresó dolor por los errores cometidos en el servicio de la verdad recurriendo a métodos no cristianos.

¿Pero, sin duda, la “Inquisición Española” fue un horror monstruoso? Realmente, era una agencia del gobierno establecida originalmente por el Rey Fernando y la Reina Isabel en 1492, para asegurarse de que no quedaran los no partidarios, saboteadores o subversivos después

El trabajo en la iglesia de Santa Rosa de Lima en Las Cruces está programado para comenzar en septiembre de 2015.



Diócesis de Las Cruces

Departamento de Bienes Raíces y Propiedades

Por Frank Rocha, Técnico y Coordinador de Construcción

Una de las funciones de la oficina diocesana de Bienes Raíces y Propiedades es de analizar y aprobar todas las fases de construcción y renovación de los edificios. Actualmente la oficina tiene 18 proyectos de edificio pendientes en la lista diocesana. Las fases varían desde el diseño hasta la finalización de los detalles. Existen varios proyectos de techo, de salones y remodelaciones de rectorías, expansión de iglesias, dos salones nuevos / edificios de uso múltiple y una iglesia nueva. La sección administrativa del Manual Pastoral Diocesano provee las directrices que se requieren para la renovación y construcción. A continuación se encuentra la lista de los proyectos actuales:

- Bent, Our Lady of Guadalupe - estacionamiento y desnivel accesible para discapacitados con el 95% acabado y se espera terminar en septiembre del 2015.
- Carlsbad, St. Edward - salón/centro juvenil nuevo. Se ha seleccionado al contratista, ahora se espera la finalización del financiamiento
- Hobbs, Our Lady of Guadalupe - expansión / remodelación. Se encuentra en las primeras fases de planeación y de financiamiento
- Las Cruces, Cathedral of the Immaculate Heart of Mary - remodelación de la iglesia - Se planean tres fases ahora se encuentra en la fase uno.
- Las Cruces, Our Lady of Health - remodelación del salón de clases. Este proyecto está en espera de la apropiación financiera y procederá con el diseño preliminar de arquitectura.
- Las Cruces, St. Albert the Great Newman Center - iglesia nueva. El proyecto está en la fase de diseño. Se están estudiando tres posibles diseños para elegir una de estas tres opciones
- Las Cruces St. Genevieve's - remodelación de la oficina. Está en la fase de diseño.
- Las Cruces, Sta. Rosa de Lima - iglesia nueva. Después de una pausa de cuatro años el contratista está finalizando las propuestas para corregir deficiencias. Se espera comenzar en septiembre del 2015
- Lovington, St. Thomas Aquinas - reparaciones inmediatas del techo. Se están finalizando los contratistas para que con urgencia se ponga el techo nuevo en el salón y en la iglesia
- Silver City, St. Francis Newman Center - edificio multi uso El diseño está completo y la oferta del contratista ya fue aceptada. El financiamiento está por finalizarse.

Seminarian Gino Wilcox

Experiences in the Universal Church

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 23

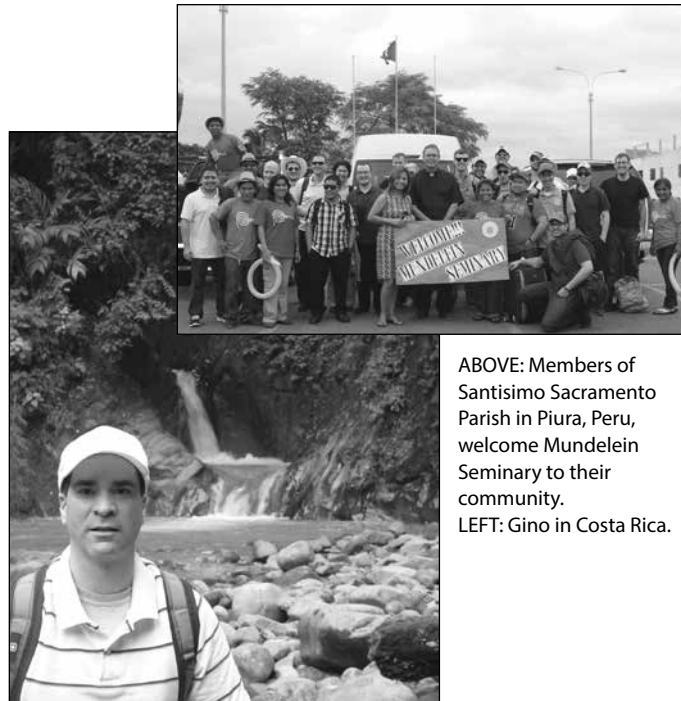
This past year I have had two incredible opportunities to experience the universal church. This past February my classmates and I, accompanied by a priest and religious sisters from the seminary, participated in a missionary trip to Piura, Peru to help at Santísimo Sacramento Parish. The parish has long standing and proven programs to help the poor and marginalized of Piura. When we arrived at the parish, we were welcomed by numerous parishioners. I immediately could see the visible joy in the people of this vibrant community. Father Joseph Uhen, the pastor, gave us a tour of the parish. Located at the parish there were free psychological counseling services; pro-life services including ultrasounds, prenatal/postnatal care, post-abortion healing; legal advice; and a pastoral nursing services including home visits, advocacy for the ill, and pharmaceutical help. The teams associated with these offices would meet with people at the offices and go out into the field to assist those in need. Amazingly, the parish had a surgical room they named the St. Lucy Clinic and teams of medical students and doctors from the United States would occasionally come to the parish to perform cataracts removal procedures, hernia surgeries, and dental procedures.

We began work immediately after the tour. My first task was to help deliver food, clothing, and other goods to families in need. This parish program was called "Family to Family" in which families from the United States sponsor families in Piura. The people welcomed us into their humble homes made of brick walls, tin roofs, and dirt floors. As we

continued from house to house, I continued to encounter Christ in the people we were serving and I began to experience a great love for them. Each day we would sign up for different ministries to serve those who are in need of the corporal works of mercy. We visited two orphanages, the Hogar Santa Rosa overseen by Franciscans sisters and the Madre del Redentor overseen by the Daughters of Mary Immaculate. We spend time playing and praying with the children.

One major project we all participated in was the House Construction Program. Prior to the trip, my class raised \$5,000 which was enough to build two shelters. Families would sign up through the parish to have a small shelter build for them. The shelters were humble, made of a bamboo frames, plywood walls, and tin roofs. There was no plumbing or electricity. We built two three-room shelters in one day. The families who would live in these shelters helped us build them.

One memory from the trip took place on Ash Wednesday. The priest, a religious sister, and another seminarian and I went to one of the hospitals to give communion to the sick and distribute ashes. We took with us rosaries and prayer cards that had been donated to us for the trip so that we could give to the patients, nurses, and doctors. As we visited the patients, the priest would pray, and give them holy communion as well as ashes. I was amazed at the Catholic faith of all who were in the hospital. Patients were incredibly happy to see the priest. What also amazed me was the faith of the doctors and nurses. They were excited to



ABOVE: Members of Santísimo Sacramento Parish in Piura, Peru, welcome Mundelein Seminary to their community.
LEFT: Gino in Costa Rica.

see the priest and were eager to receive ashes. Everyone wanted to see the priest and be blessed by him. One woman in particular was recovering from surgery that had taken place just a few hours before. I had distributed all the rosaries and had only one prayer card left. I gave it to her. It was a card of the Holy Family. She looked at the card, prayed, kissed it, and held it close to herself. Such a simple gift brought peace and joy to this woman. I am thankful I had that opportunity to witness her faith, and the faith of all the people in that hospital.

Ultimately, seeing the paradox of extreme poverty and genuine joy among the people is an experience I will keep in my mind and heart always. The people were grateful for what they had and trusted that the Lord would provide. Their deep rooted Catholic faith and belief in a culture of life was an inspiration to me. The

experience helped me to further appreciate the blessings the Lord has given me throughout my life.

My experience in Peru further inspired me to learn the Spanish language. There were many times while I was ministering to the people that I thought to myself, "If I could just speak the language I could communicate better to people what is truly in my heart." Being bilingual in our diocese to serve God's people is of great importance. This summer I had the opportunity to study Spanish in Coronado, Costa Rica. I attended the Academia Tica for two months and stayed with a host family. The school had excellent professors, and I believe I learned a lot in a short period of time. My host family was kind and hospitable and welcomed me, a stranger, into their home. I enjoyed the Catholic culture

El plan de Dios para el matrimonio

Por Reverendo John Riley

Al principio... como Dios completó su gran obra de la creación, las Sagradas Escrituras revelan el diseño divino; “Hagamos al hombre a nuestra imagen y semejanza... y creo Dios al hombre a su imagen, a imagen de Dios lo creó. Macho y hembra los creó” (Génesis 1:26-27). Las primeras palabras de nuestro Padre a sus nuevos hijos: “Sed fecundos y multiplíquense. Llenen la tierra y soméntanla” (Génesis 1:28).

Las primeras palabras registradas de Adán en las Escrituras refieren a su querido “compañero”; *«Ésta es hueso de mis huesos y carne de mi carne; ésta se llamará ‘varona,’ porque del varón ha sido tomada»* (Génesis 2:23). El autor inspirado entonces explica, *“Por eso el hombre deja a su padre y a su madre para unirse a su mujer, y pasan a ser una sola carne”* (Génesis 2:24). La santidad de la unión entre hombre y mujer es clara y central en la mente y el corazón del hombre y de Dios como primer movimiento de la creación concluye... *Y Dios vio que todo cuanto había hecho era muy bueno.*

Pero no le tomó al hombre largo tiempo para empañar la belleza de la creación. El libro del Génesis relata la triste historia de espiral descendente de la humanidad en el pecado y la oscuridad; rompiendo el Pacto primero de Yavé (Génesis 3) negándose a reconocer la santidad de la vida humana (Génesis 4) y repetidamente rechazar el plan del Señor para el amor y el matrimonio (Génesis 12:10-20, 16: 1-16 y 19:30-38). A lo largo del Antiguo Testamento patriarcas, jueces y reyes fallan en abrazar la idea de Dios del matrimonio, y el abuso del noble y hermoso don



FOTO: J.D. MCNAMARA

de la sexualidad humana fueron la triste causa de muchas tragedias (Jueces 16 y Samuel 2, 11 & 12 y Primeros Reyes 11). En medio de la oscuridad, sin embargo, la luz continuó brillando; *“...y cuando por desobediencia perdiste tu amistad, no lo abandonaste al poder de la muerte, sino que, compadecido, tendiste la mano a todos, para que te encuentre el que te busca. Reiteraste además, tu alianza a los hombres; por los profetas los fuiste llevando con la esperanza de la salvación. Y tanto amaste al mundo, Padre santo, que, al cumplirse la plenitud de los tiempos nos enviaste como salvador de tu único Hijo.”* (Misal Romano, Oración Eucarística IV)

Jesucristo cumplió y explicó el significado del Antiguo Testamento en muchas situaciones diferentes. En una ocasión, cuando los fariseos le preguntaron sobre la verdadera naturaleza del matri-

monio, Jesús respondió citando el pasaje clave del Génesis (arriba – Génesis 2:23-24) y luego explicó claramente su plan de amor conyugal: un hombre y una mujer, atados en un Pacto Sagrado como marido y mujer para toda su vida (ver san Mateo 19:3-12).

A través de los siglos reyes ingleses, cancilleres alemanes, abogados norteamericanos y muchos otros han presumido contradecir y atacar el entendimiento de Dios de la dignidad de la vida humana y la belleza del amor humano. Sus motivos meramente humanos han sido muchos y sus opiniones diversas, pero Dios no tiene *“opiniones”*. Comprender la realidad de Dios es la *Verdad*... que el hombre libremente puede creer y aceptar... o negar y rechazar. Como católicos creemos que el plan de Dios para el hombre se revela en y a través de las Escrituras y la Iglesia guiada

por su Espíritu. Cuando por la Gracia vivimos según el plan de Dios, somos perfeccionados a imagen y semejanza de Dios y conocemos su paz, gozo y felicidad mientras buscamos nuestro destino eterno. Sin embargo, cuando el hombre rechaza el plan de Dios y busca egoístamente su propia voluntad, trae dolor, sufrimiento y muerte en el mundo.

En estos tiempos de gran desafío y oportunidad, debemos no sólo predicar y proclamar, pero vivir y ejemplificar el Sacramento del Santo matrimonio. Por favor lean y oren con los pasajes de las Escrituras citados en este artículo. En los próximos meses reflexionaremos sobre la cuestión de cómo entender y valorar el matrimonio como un regalo de Dios... y un misterio Santo... y ayudaremos a otros también a comprenderlo y acogerlo.

Pasajes de las Escrituras para meditar y orar... los citados y Efesios 5:22-33.

El Papa Francisco anuncia el Año de la Misericordia 2015-2016

Por Msgr. John E Anderson, PA, Pastor, Holy Cross Church

“Misericordia,” escribió el Papa Francisco, “es el corazón del Evangelio. Cuánto deseo que el año que viene esté saturado de misericordia, para que podamos llevar a todo hombre y mujer, la bondad y la ternura de Dios,” él escribió. “Que el bálsamo de la misericordia llegue a todos, a ambos, creyentes y a aquellos que están lejos, como una señal de que el Reino de Dios ya está presente en medio de nosotros”. Nada en la predicación o testimonio de la Iglesia, dijo, puede carecer de misericordia.

Como sacerdote y pastor leí estas palabras y me pregunté, “¡Wow! ¿Qué va a significar esto en nuestra diócesis y en mi parroquia? ¿Qué voy a tener que hacer para participar?” Pero al continuar leyendo encontré que no hay nada que no esté haciendo, o no estamos haciendo en la parroquia. Sí, probablemente voy a tener que llevar otra peregrinación (pero puede ser a una iglesia local en la diócesis – probablemente la Catedral o San Albino.) Y sí, probablemente voy a tener que tener mis clases regulares los lunes en la noche

para estudiar el documento. Pero la parte más importante tendrá que ser mi propio procesamiento interior al reto del Papa Francis. “¿Cómo predicaré que la ‘misericordia’ es concreta y ‘factible’?”

Cuando usted lea el documento pidiendo el Año Santo usted encontrará que es muy práctico. El Papa Francisco pide al clero y a los laicos volver a enfatizar las obras de misericordia corporales y espirituales. El Papa Francisco insta a todos los católicos a dedicar más tiempo a practicar lo que tradicionalmente

se llama nuestras “buenas obras” – las obras de misericordia corporales y espirituales. Las obras corporales son: alimentar al hambriento, dar posada al necesitado, vestir al desnudo, visitar a los enfermos, socorrer a los encarcelados, dar de beber al sediento y enterrar a los muertos. Las obras espirituales son: Enseñar al que no sabe, dar buen consejo al que lo necesita, corregir al que está en error, perdonar las injurias, consolar al triste, sufrir con paciencia los defectos de los demás, rogar a Dios por los vivos y los muertos.

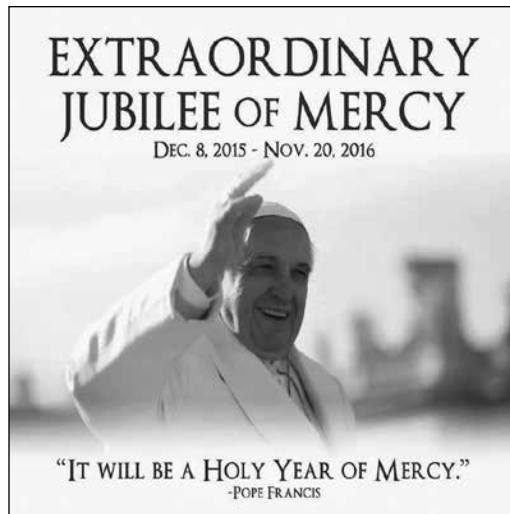
En el *Catecismo de la Iglesia Católica*, párrafo 2447, lees: “Las obras de misericordia son acciones caritativas mediante las cuales ayudamos a nuestro prójimo en sus necesidades corporales y espirituales (cf. Is 58, 6-7; Hb 13, 3). Instruir, aconsejar, consolar, confortar, son obras espirituales de misericordia, como también lo son perdonar y sufrir con paciencia. Las obras de misericordia corporales consisten especialmente en dar de comer al hambriento, dar techo a quien no lo tiene, vestir al desnudo, visitar a los enfermos y a los presos, enterrar a los muertos (cf Mt 25,31-46). Entre

estas obras, la limosna hecha a los pobres (cf Tb 4, 5-11; Si 17, 22) es uno de los principales testimonios de la caridad fraterna; es también una práctica de justicia que agrade a Dios. (cf Mt 6, 2-4)

Tenemos que recordar que éstas deben ser una forma de vida para nosotros, no sólo algo que hacer durante el Año Santo de la Misericordia. Cuando miramos en nuestros armarios o despensas nos encontramos más que suficiente comida y ropa para varias familias, ni se diga para nosotros mismos. ¿Pensamos sobre cómo otros necesitan usar estos artículos? La mayoría de las parroquias ofrecen ahora una especie de despensa de comida o colectas de alimentos para los necesitados. ¿Podemos hacer más? Claro. ¿Por qué no ahora en lugar de tener que esperar para el 8 de diciembre?

Perdonar las injurias, una de las obras espirituales de misericordia, puede ser más que un desafío. Tendemos a guardar rencor, recordando las injurias – las palabras y las cicatrices de incidentes pasados que nos dejaron heridos en cuerpo o mente. A veces pequeñas acciones del pasado se han convertido en grandes heridas imaginarias que dejan heridas profundas que no podemos o dejamos sanar. A veces sólo el ayuno y la ayuda de un buen director espiritual pueden lograr la sanación. Y otra vez, ¿por qué esperar hasta el Año Santo para empezar a trabajar en eso?

El Papa Francis contestó muchas preguntas por adelantado al anunciar el Año Santo en la víspera de la Pascua, 2015. Muchas preguntas están en el corazón de nuestro pueblo: ¿por qué un Jubileo de la Misericordia



CHURCH FUNNIES



Seminarista Gino Wilcox

Experiencias en la Iglesia Universal

En el tiempo que ha transcurrido de este año he tenido dos oportunidades increíbles de experimentar la Iglesia Universal. El pasado mes de febrero, durante diez días mis compañeros y yo acompañados por un sacerdote y religiosas del seminario participamos en un viaje misionero a Piura, Perú, para ayudar en la parroquia Santísimo Sacramento. La parroquia tiene muchos años de existencia y programas exitosos que ayudan a los pobres y marginados de Piura. Cuando llegamos a la parroquia, fuimos recibidos por numerosos feligreses. Inmediatamente pude ver la alegría visible en las personas de esta comunidad vibrante. El Padre Joseph Uhen, el párroco, nos dio un recorrido por la parroquia. Ubicados en la parroquia hay servicios de orientación psicológica gratuita; servicios Pro vida incluyendo ultrasonido, atención prenatal/posnatal, sanación post-aborto, asesoramiento jurídico; y una pastoral de servicios de enfermería incluyendo visitas domiciliarias, servicios de apoyo para los enfermos, y ayuda farmacéutica. Los equipos asociados con estas oficinas se reúnen con gente en las oficinas y salen al campo para asistir aquellos que necesitan de sus servicios. Sorprendentemente, la parroquia tiene una sala quirúrgica que ellos llaman la Clínica de Santa Lucía y equipos de estudiantes de medicina y médicos de los Estados Unidos que de vez en cuando vienen a la parroquia para realizar procedimientos dentales, procedimientos de extracción de cataratas y cirugías de hernia.

Inmediatamente después de la gira fuimos a trabajar. Mi primera tarea fue ayudar a entregar comida, ropa y otras provisiones



Iglesia de San Ysidro en Coronado, Costa Rica.

a las familias necesitadas. Este programa, en el cual las familias de los Estados Unidos apadrinan familias de la parroquia en Piura, se llama de Familia A Familia. La gente nos dio la bienvenida a sus humildes casas de paredes de ladrillo, techos de calamina y pisos de tierra. A medida que continuábamos de casa en casa, continuaba mi encuentro con Cristo en las personas a quienes servíamos, y empecé a experimentar un gran amor por ellos. Cada día nos inscribíamos para servir en diferentes ministerios a los que necesitaban de las obras corporales de misericordia. Visitamos dos orfanatos, el *Hogar Santa Rosa*, supervisado por los hermanos franciscanos y la *Madre del Redentor* por las hijas de María Inmaculada. Pasamos mucho tiempo jugando y orando con los niños.

El proyecto principal en el que participamos fue el Programa de Construcción de Casas. Antes del viaje, mi clase recaudó \$5.000 dólares que fue suficiente para construir dos refugios. A través de la parroquia familias solicitan para que les construyan pequeños

refugios para ellos. Los refugios eran humildes, el marco de bambú, paredes de madera y techos de calamina. No tenían plomería ni electricidad. Construimos dos refugios de tres habitaciones en un sólo día. Las familias que viven en estos refugios nos ayudaron a construirlos.

Un bello recuerdo del viaje tuvo lugar el Miércoles de Ceniza. El sacerdote, una hermana religiosa, otro seminarista y yo fuimos a uno de los hospitales para dar la comunión a los enfermos y distribuir las cenizas. Llevamos con nosotros rosarios y tarjetas de oración que nos habían donado antes del viaje para dárselos a los pacientes, enfermeras y médicos. Al visitar a los pacientes, el sacerdote oraba y les daba la Sagrada Comunión, así como las cenizas. Me sorprendió la fe católica de todos los que estaban en el hospital. Los pacientes rebozaban de felicidad al ver sacerdote. Lo que también me asombró fue la fe de los médicos y enfermeras. Estaban emocionados al ver al sacerdote y ansiosos por recibir las cenizas. Todos querían ver al sacerdote y

ser bendecidos por él. Llamó mi atención en particular una mujer que se estaba recuperando de la cirugía que había tenido lugar unas horas antes. Había distribuido los rosarios y tenía sólo una tarjeta de oración y se la di a ella. Era una tarjeta de la Sagrada Familia. Ella miró la tarjeta, oró, la besó y la sostuvo cerca de sí. Un regalo tan simple colmo de paz y alegría a esta mujer. Doy gracia por haber tenido la oportunidad de ser testigo de su fe y la fe de toda la gente en ese hospital.

Por último, ver la paradoja de la pobreza extrema y genuina alegría entre la gente es una experiencia que guardaré en mi mente y mi corazón siempre. La gente estaba agradecida por lo que tenían y confiaban que el Señor proveería. Su profunda y arraigada fe católica y la creencia en una cultura de la vida fue una inspiración para mí. Esta experiencia me ayudó a apreciar más las bendiciones que el Señor me ha concedido a través de mi vida.

Mi experiencia en el Perú me inspiró a aprender el idioma español. Muchas veces mientras hacía el apostolado pensaba, "si tan sólo pudiera hablar el idioma me podría comunicar mejor con la gente que está verdaderamente cerca de mi corazón". Es de gran importancia ser bilingüe en nuestra diócesis para servir al Pueblo de Dios. Este verano tuve la oportunidad de estudiar español en Coronado, Costa Rica. Asistí a la Academia Tica durante dos meses y me alojé con una familia anfitriona. La escuela tenía profesores excelentes, y creo que aprendí mucho en un corto periodo de tiempo. Mi familia anfitriona era afable y hospitalar-

CHILDREN'S WORSHIP BULLETINS

ANSWERS → PAGE 31



They ate till they had
more than enough.

Use this code to complete the puzzle.



o o o A B C	o o o D E F	o o o G H I
o o o J K L	o o o M N O	o o o P Q R
o o o S T U	o o o V W X	o o Y Z

“

© 2015 CRI • PO Box 6360, Beaufort, SC 29903 • 800.992.2144 • www.ChildrensBulletins.com

Ages 7-12

July 19, 2015 • Psalm 78:23-29

Food From Heaven

God gave a command to the skies
above and opened the doors of the heavens.

Shade in the boxes listed for each line.
Write the word on the line below.

Row 1 - A B F G I J K L N O T V W B B D D E E F F G G

Row 2 - A C E G I L N P T V X BB DD GG

Row 3 - A D G I J K L N Q T V Y BB DD EE FF GG

Row 4 - A G I L N R T V Z BB DD GG

Row 5 - A G I L N S T V AA BB DD GG

[illegible]

"He rained down _____ for the people to eat,
He gave them the grain of heaven."

Aqua Viva Children's Worship Aids

Enter your **SECRET CODE** to unlock games @
games.childrensbulletins.com

SECRET CODE
RXN514

God provided the people with an abundance of food.

Fit the words below into the crossword grid.
Then fill in the blanks to read the story.

CAMP	COULD	AROUND
DUST	FORTH	FLYING
EAST	LOOSE	INSIDE
FOOD	POWER	RAINED
WIND	SOUTH	HEAVENS
BIRDS	TENTS	SEASHORE



"He sent them all the _____"
1

they eat.

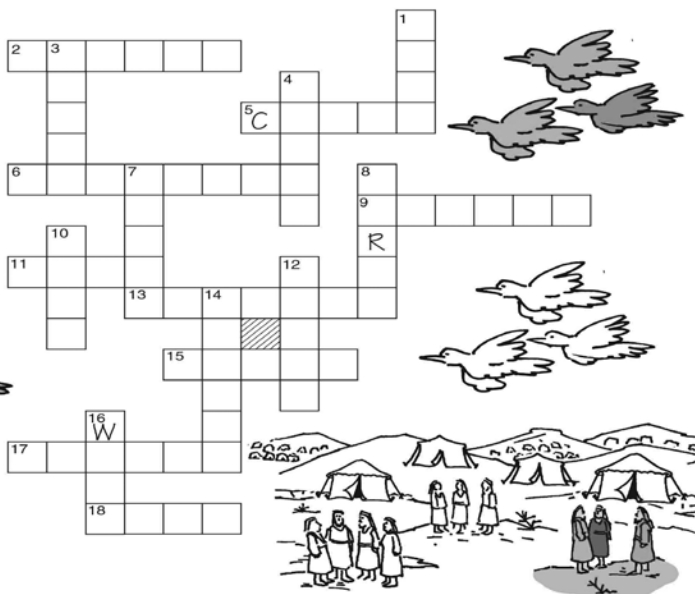
He let $\frac{\quad}{3}$ the $\frac{\quad}{11}$ $\frac{\quad}{16}$

from the _____ and led _____

the 7 16 by His 4 . He 17 meat down on them like

18, 2 8 like sand on the 6. He made them

come down _____ their _____, all _____ their _____."



YOUNG ADULTS

Campus Ministry Leadership Institute 2015

By Valeria Garza, CMLI 2015 Student Leader, St. Mary's University

The Campus Ministry Leadership Institute was held this year on the campus of New Mexico State University in Las Cruces from June 16-21.

For a long time – I admit – my ideas of conscience had something to do with a “little voice” in my head, or that nagging gut feeling of guilt. While I didn’t necessarily resent the nudges of my “little voice,” what I realize now is that I generally associated it with negative things. That is, I saw my conscience more as something that told me what to do or not in order to keep from doing wrong. Halfway through high school, though, things began to change.

During my blur of a junior year, I had the grace to realize that the main reason I was feeling so overwhelmed by everything was because I was leaving God on the side of my “big picture.” Nothing ever seemed to fit or make sense or work out, and the reality was, it never would until I made the conscious decision to



Valeria Garza, CMLI student leader



see and make God as the center and ends of *every aspect of my life*. This revelation did not come easily, nor is it easy to act upon, but it was a hugely important process in my faith journey as I prepared to make the transition into college and adulthood.

God is love! God is *the* definition of happiness! All the yearning and restlessness of our hearts can only ever truly be satisfied in Him, and through union with Him, we can begin to understand that conscience is so much more than just “knowing right from wrong.” If we make God, who is love, the center of our lives, doesn’t it make sense that everything we do in turn will be centered in love? True love is

free, total, fruitful, and faithful – a *decision* of self-giving. By making all our decisions through love, and seeing God’s love for us in this way, conscience not so much asks, “Is this something wrong that will lead another or me to sin?” (Although this is an important question) Rather, our conscience asks, “Is this something *loving* that will lead another or me closer to God?”

Especially during college, chances are that many people don’t see the Christian conscience for what it really is. Our

mission as student ministers and disciples of Christ is to be the agents of change on campus, afire with the Spirit as we help others understand the true meaning of God’s love. Depending on the general campus attitude toward morality and moral issues, this can seem like a daunting task because a person’s decision to listen to and accept God’s message of love cannot be forced, and must come from within.

For our part, though, we must cast aside our fears of being rejected or dismissed and help guide people along the way to this decision by meeting them *where they are*. By remembering and respecting students’ inherent dignity as we minister, no matter what their circumstances, we can show them the face of Jesus. It is he who came not to boast or to make people feel bad or ashamed about themselves, but rather to show them the Father’s boundless love, so they might go out and do likewise for others. Only then can we help shape the collective Christian *conscientia*, the “shared knowledge” of God’s love that will ultimately unite us as brothers and sisters through, with, and in Christ.

Instituto de Liderazgo del Ministerio del Campus 2015

Por Valeria Garza, CMLI 2015 Student Leader, St. Mary's University

El Instituto de Liderazgo del Ministerio del Campus se celebró este año en el campus de la Universidad Estatal de Nuevo México en Las Cruces del 16 al 21 de junio.

Durante mucho tiempo – lo admito – mis ideas de conciencia tenían algo que ver con una “vocecita” en mi cabeza, o un molesto sentimiento de culpa. Aunque necesariamente no resentían los codazos de mi “pequeña voz”, lo que me doy

cuenta ahora es que yo generalmente lo asocie con cosas negativas. Es decir, vi a mi conciencia como algo que me decía qué hacer o no hacer para evitar hacer el mal. Sin embargo, a mediados de la secundaria, las cosas comenzaron a cambiar.

Durante mi tercer año en la universidad que fue algo confuso tuve la gracia de darme cuenta que la razón principal que me sentía tan abrumada por todo era porque estaba dejando a Dios

a un lado. Nada parecía encajar o tener sentido o funcionar, y la realidad era, que no iba a suceder hasta que tomé la decisión consciente de ver y hacer a Dios el centro y fin de cada *aspecto de mi vida*. Esta revelación no vino fácilmente, ni es fácil de ponerla en acción, pero fue un proceso muy importante en mi camino de fe, al prepararme para hacer la transición en la universidad y en la edad adulta.

¡Dios es amor! ¡Dios es la

definición de la felicidad! El anhelo y la inquietud de nuestros corazones pueden satisfacerse sólo realmente en Él, y a través de la unión con Él, podemos empezar a entender que la conciencia es mucho más que “distinguir el mal del bien.” Si hacemos a Dios, quien es amor, el centro de nuestras vidas, ¿no tiene sentido que todo lo que hagamos estará centrado en el amor? El ver-

PARISH EVENTS • EVENTOS PARROQUIALES

MESILLA VALLEY VICARIATE

Youth Night at St. Anthony's Church

By Velma Navarrette

"Through Jesus, Father Enrique awoke what I had once felt in the youth group. Every single detail about that night was perfect. Without a doubt, these youth groups and events such as this one do a little of everything. But of course Father's way of speaking stuck with me." I quote Jackelyne Ontiveros, a young lady, 24 years of age who for five years belonged to St. Anthony's Youth Group *Journey to Heaven*. She is commenting on the event that was held May 8, 2015, in Anthony. The event, called "Youth Night," consisted of praise and worship, a talk by Rev. Enrique López-Escalera, and ended with Holy Hour and Adoration of the Blessed Sacrament in the church. About 250 local youth attended. They came from San Pedro (Vado, NM); St. Thomas More (Chaparral, NM); San Martín de Porres (Sunland Park); St. Anthony (Anthony, NM); St. Pius (El Paso, TX); St. Joseph (El Paso, TX); St. Luke (El Paso, TX) and St. Jude (El Paso, TX). Jubilantly, after the Holy Hour and Adoration of the Blessed Sacrament, the teens and young adults continued with praise and worship in the Parish Hall for about an hour and a half – and this was not part of the schedule! Having been present at this event, one could feel the presence of the Holy Spirit – poured fervently with the start of praise, the dynamic talk with Father Enrique, the solemn Holy Hour and Adoration where the youth knelt before the Blessed Sacrament, and finally, they worshiped in David's style – dancing and rejoicing in God the Father!

VICARIATO DE MESILLA VALLEY

Noche Juvenil en Iglesia de St. Anthony's

Por Velma Navarrette

"Por medio de Jesús, el Padre Enrique conmovió mi corazón a lo que una vez sentí cuando estaba en el grupo juvenil. Cada detalle de esa noche fue perfección. Sin duda alguna, estos grupos juveniles y estos eventos hacen un poco de todo...pero lo dinámico del tema que nos presentó el Padre fue lo que me llegó al corazón," comentó muy conmovida, Jackelyne Ontiveros, una jovencita de 24 años que por cinco años perteneció al grupo juvenil *Journey to Heaven* de la Parroquia de St. Anthony. Se estaba refiriendo al evento del 8 de mayo. La "Noche Juvenil" consistió de alabanzas, un tema con el Padre Enrique López-Escalera, y para terminar, una Hora Santa en la iglesia. Se reunieron aproximadamente 250 jóvenes de las parroquias de San Pedro (Vado, NM), Santo Thomas More (Chaparral, NM), San Martín de Porres (Sunland Park), San Antonio (Anthony, NM), San Pio (El Paso, TX), San José (El Paso, TX), San Lucas (El Paso, TX), y San Judas (El Paso, TX). Jubilosamente, después de la Hora Santa, los jóvenes continuaron con alabanzas en el salón parroquial por aproximadamente una hora – y eso que no estaba esto en el horario. El estar presente en este evento, era inevitable sentir el ardor del Espíritu Santo...se derramaba con fervor con el inicio de las alabanzas, el tema tan dinámico del Padre Enrique, la Hora Santa donde los jóvenes se arrodillaron frente al Santísimo, y por último, alabaron y danzaron, estilo David, gozándose en Dios Padre.

**Unification Celebration
Celbración de Unificación****La Mesa, NM • October 9-11, 2015****Friday, October 9, 2015**

6:00 pm - Mass of Unification

7:30 pm - Unification Gala

**Saturday, October 10, 2015**

12:00 pm - Children's Mass/Misa del Niño

1:00 pm - Food & Beverage Booths Open to the public

1:30 pm - Children's activities and games/Actividades para los niños

5:00 pm - Live Regional Music & Dancing/Música Regional en Vivo & Baile

Sunday, October 11, 2015

12:00 pm - Mass/Misa

1:00 pm - Food & Beverage Booths Open to the public

1:30 pm - Mexican Rodeo & Mariachis!/Tardeada de Charrería y Mariachis

Join us in south-central Doña Ana County as we celebrate these parishes and missions as they become a leading example of unity and love. Although the communities these churches serve are diverse and multi-cultural, they have embraced this process of unification and are working diligently and TOGETHER to help each other grow in love and Spirit. We hope to see you at our celebration! Come and enjoy the best in food, entertainment, games, and LITURGY!

Vengan al centro del sur del Condado de Doña Ana a celebrar con estas parroquias y misiones mientras se convierten en un ejemplo de unidad y amor. A pesar de que las comunidades que estas Iglesias sirven son diversas y multi-culturales, han aceptado este proceso de unificación y están trabajando diligentemente y JUNTOS para ayudarse a sí mismos a crecer en amor y Espíritu. ¡Esperamos verlos en nuestra celebración! ¡Vengan a disfrutar lo mejor de comida, entretenimiento, juegos, y LITURGIA!



San Jose, La Mesa



San Pedro, Del Cerro



San Miguel, San Miguel



Our Lady of Perpetual Help, Mesquite

San Jose Catholic Church is located at 353 E. Josephine St., La Mesa, NM. For questions or sponsorship opportunities call the parish office/ Preguntas o patrocinios, llamar a la oficina parroquial, 575-233-3191.

La vida consagrada – el voto de la pobreza

Por Rvdo. Valentine Jankowski, OFM Conv

En ocasiones cuando la gente me ve en mi hábito franciscano con la cordón atado a mi cintura, me preguntan: ¿“cuál es el significado de los nudos”? Algunas veces les pregunto yo, ¿“qué piensan ustedes lo que significan los nudos”? y recibo una variedad de respuestas. Bueno, los nudos simbolizan los tres votos, el de la pobreza, el de la castidad y el de la obediencia, que profesan los hombres y mujeres que están llamados a la vida religiosa o consagrada. Las primeras pinturas de San Francisco de Asís lo muestran vistiendo una cuerda con tres nudos. Los franciscanos no son los únicos que profesan sus votos, pero si somos los únicos que llevamos esta señal visible de nuestra vida prometida.

La vida consagrada es una forma de vida inspirada por los consejos evangélicos y los Evangelios. Se han desarrollado muchas formas de cómo vivir la vida consagrada en los últimos siglos, desde los primeros

monjes y monjas que vivieron en vida solitaria, la formación de comunidades grandes, a las congregaciones más recientes, cuya razón de existencia se basa en las necesidades de la Iglesia durante un tiempo particular en la historia. En años recientes se continúan formando comunidades religiosas nuevas.

Los hombres y mujeres que viven la vida consagrada están respondiendo a la vocación que no es sólo para sus vidas personales sino también para el beneficio de la Iglesia entera. La misión de las personas consagradas es de colaborar con los obispos, sacerdotes, diáconos y laicos de la Iglesia por medio del carisma especial o un don espiritual del Espíritu Santo en una variedad amplia de expresiones.

Algo que todas las comunidades e individuos de la vida consagrada tienen en común es la profesión de sus votos religiosos, de pobreza, de castidad y de obediencia. Estos votos se

viven según los reglamentos y constituciones de cada Orden o congregación en particular.

El voto de la pobreza se basa en la instrucción de Jesús de “vende todo lo que tienes, y dalo a los pobres, y tendrás tesoro en el cielo; (Mc 10, 21). La pobreza religiosa no es vivir sin las necesidades básicas de la vida, sino que es una forma de vida simple, libre del desorden en donde la persona no tiene ni es dueña de nada para sí mismo, más bien el uso de lo necesario y útil para el estilo de vida y servicio a la Iglesia. La pobreza genuina no está limitada a las cosas materiales de la vida, sino que incluye una falta de apego a las posiciones o puestos de oficina que uno pueda tener y también a la condición espiritual de uno.

En más de una ocasión mi Ministro Provincial me ha pedido entrar al cuarto de un fraile recién fallecido para reunir todo lo que puedan utilizar los otros miembros de la Orden, lo que puede ser de valor sentimental

se lo enviamos a la familia del fallecido, como las fotos y lo que se debe dar a los pobres. No son necesarios los procedimientos legales, dado que al momento de profesar nuestros votos finales, también profesamos nuestro último deseo y testamento.

En una sociedad materialista y consumidora, el carisma de la pobreza puede ser un gran reto de acoger, pero sí es un testigo poderoso al valor inestimable del esfuerzo de enfocar al corazón hacia las cosas que duran donde ni “la polilla y ni el orín corrompen (Mt 6, 19-21). El voto de la pobreza, así como el de la castidad y obediencia, señalan a un tipo de existencia a lo que todos estamos llamados, cuando Dios esté “en todo”. Con esta manera de pensar, la Iglesia necesita que algunos de sus miembros estén llamados a la forma de vida que hemos llegado a conocer como “la vida religiosa”, o como San Juan Pablo II prefirió llamarla, “la vida consagrada”.

Sisters Host Retreat for Young Women

PARA ESPAÑOL → PÁGINA 29

By Katherine Rathgeber

On July 17-18, 2015 seventeen young women ages 12-18 from around the Diocese of Las Cruces gathered at the Elisabetta Renzi Convent in Las Cruces for the first annual “Sisters in Christ Come and See” overnight Retreat. The retreat was hosted by Sister Delnise, Sister Gemma and Sister Lizbeth of the Sisters of Our Lady of Sorrows; Sister Porimolla and Sister Cristina travelled from the Congregation’s Mother House in Louisiana to assist with the retreat. The retreat was coordinated by Katherine Rathgeber, a summer intern at Holy Cross Church.

The idea for the retreat originated at the Diocesan Youth Christian Leadership Institute last year. At the end of the Institute parish groups discuss what they would like to see happen in their parish over the next year. One of the ideas from the brainstorming was a retreat specifically for young women. After hosting a mini Sisters in Christ Retreat at Quincy University, where Katherine is majoring in Theology and Sign Language Interpreting, she brought the idea back to Holy Cross as part of her summer internship.

The purpose of the retreat was to promote spiritual growth,



foster community among Catholic young women, and learn more about the consecrated life. The retreat began Friday evening

with dessert, games, community building activities, and an intro-

SEE “RETREAT” PAGE 29

HOMILY, CONTINUED FROM PAGE 3

work to safeguard nuclear materials in this age of terrorism. I pray that our people will unite as one global family to reject acts of total war. I realize that this will not be easy. But remember how the angel of the Lord commanded Elijah in today's first reading to "Get up and eat, else the journey will be too long for you." May we be strengthened by "the bread that came down from heaven," Jesus Christ, for the long journey of peace and justice.

Likewise may our Lord strengthen the Church in Japan and in the United States with a spirit of solidarity and commitment to embrace Christ's gift of himself, the Bread of Life and the Prince of Peace. Thus may we be agents of hope and peace in the world.

Bishop Oscar Cantú is the Chair of the Committee on International Justice and Peace of the U.S. Conference of Catholic Bishops.

¹Pope Benedict XVI, Angelus, October 11, 2009, and Homily on Pentecost, May 31, 2009

²U.S. Catholic Bishops, *The Challenge of Peace*, 1983, no. 302

³Pope John Paul II, "Appeal for Peace," Hiroshima Peace Memorial Hall, February 25, 1981

MESSAGE, CONTINUED FROM PAGE 2

(*Summa theologiae*, I-II, q. 93, a.3, ad 2) [Emphasis added.]

And again,

"Every law made by man can be called a law insofar as it derives from the natural law. But if it is somehow opposed to the natural law, then it is not really a law but rather a corruption of the law." (*Summa theologiae*, I-II, q. 95, a.2) [Emphasis added.]

The above two points go hand in hand. No power on earth has the authority to go against the laws of God as revealed in human nature, ratified in the positive moral law, and confirmed by the Son of God who restored the gift of marriage to its original meaning. As Catholics our response to this judicial activism must be a response of faith. We pray for those who govern us. We fast and do penance seeking God's mercy upon our beloved nation. We engage as responsible citizens in the establishment of the common good by voting, contacting our representatives and expressing our moral objections.

But also we must convert. How is Holy Matrimony being lived out as a vocation of love, sacrifice, joy and service? How are we catechizing the youth and children regarding this amazing call to holiness that Holy Matrimony is? Have we allowed the mentality of contraception to eviscerate the meaning of married love by separating love from life? What are we doing about pornography and other vices that are destroying lives, marriages and families? Clearly this is a call to conversion.

I have asked Fr. John Riley, from the Augustine Institute in Denver, to write a series of articles to systematically present the Church's doctrine on Holy Matrimony. His introductory article is found in this edition of *Agua Viva*. (See page 18)

In this issue there are many wonderful articles that can help us to grow in the knowledge of the faith as well as world and parish events that celebrate that faith. God bless you!

ASIGNACIÓN, CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 16

tanto en el aula como en el internet.

"Necesito sus oraciones," dice el padre Chris en una súplica dirigida a los fieles de la Diócesis de Las Cruces. De hecho, las clases que está tomando son académicamente desafiantes, pero el resultado final será de gran beneficio para los feligreses católicos del sur de Nuevo México. "Lo que estoy aprendiendo es muy práctico y aplicable," dice con entusiasmo juvenil, el padre Chris y ya está ansioso por comenzar sus sesiones de otoño en el Internet – *desde su computadora en el confort de su oficina en La Luz*.

Así, mientras que el padre Christopher dividirá su tiempo entre la parroquia y deberes académicos en los próximos años, la Diócesis de Las Cruces tendrá, al final, sin embargo otro canonista con credenciales completas listo para abordar casos difíciles y para hacer interpretaciones precisas de las leyes que rigen a nuestra iglesia local. Mientras tanto, le damos la bienvenida a este vibrante y talentoso joven sacerdote, que regresa de la academia al servicio de la parroquia con una calificación promedio de A- como resultado de su primer verano de estudios. ¡No está tan mal que digamos, padre Chris!

INVESTIGACIÓN, CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 10

Este hombre es una persona de interés en la investigación, no un sospechoso. El video está en la página de Facebook del Departamento de la Policía de Las Cruces.

El FBI ha pedido también a cualquiera que tenga cualquier información sobre los bombardeos de llamar a la línea del FBI al 1-800-CALL-FBI (1-800-225-5324). Lee, Agente Especial del FBI, que está a cargo del Distrito de Nuevo México, ha dicho a la diócesis que ninguna pieza de información es demasiado pequeña o demasiado insignificante en esta investigación. La información puede ser algo usted haya visto o escuchado. Necesitamos la cooperación de todos.

MISERICORDIA, CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 22

¿dia hoy? Simplemente porque la Iglesia, en este tiempo de gran cambio histórico, está llamada a ofrecer signos más evidentes de la presencia y cercanía de Dios. Este no es el momento de distraerse; por el contrario, debemos estar atentos para despertar en nosotros la capacidad de ver lo que es esencial. Este es un momento para que la Iglesia redescubra el significado de la misión encomendada a ella por el Señor en el día de Pascua: un signo y un instrumento de la misericordia del Padre (cf. Jn 20:21-23).

"Por esta razón," dijo el Santo Padre, "el Año Santo debe mantener vivo el deseo de saber cómo dar la bienvenida a los numerosos signos de la ternura que Dios ofrece a todo el mundo y, sobretudo, a los que sufren, que están solos y abandonados, sin esperanza de ser perdonados o sentir el amor del Padre. Un Año Santo para experimentar fuertemente dentro de *nosotros mismos* la alegría de haber sido encontrados por Jesús."

Yo, por mi parte, espero ansioso por este tiempo de renovación, tanto personal, así como para la parroquia entera y la Iglesia, que traerá este Año Santo.

RETREAT, CONTINUED FROM PAGE 27

ductory talk. The first evening was supposed to end with Liturgy of the Hours Night Prayer, but the community and fellowship lasted far into the night, well beyond lights out.

Saturday morning breakfast was provided by the Giacomelli family of Holy Cross Parish. After breakfast the day began with Liturgy of the Hours Morning Prayer and a talk from Sister Delnise and Sister Lizbeth about the life of a religious Sister. The day was filled with games, prayer, faith sharing, crafts, Confession, discussions, and community. The retreat continued with Mass at Holy Cross and special recognition of the retreatants by Monsignor John Anderson. After Mass, an authentic homemade Italian meal prepared by Sister Gemma and Sister Cristina was served at the Convent. The retreat ended with Adoration of the Blessed Sacrament, and the young woman were sent forth to return to their families and parishes from Las Cruces, Artesia, Anthony, Santa Clara, El Paso and beyond.

The Sisters in Christ Come and See Retreat built community and friendship between young women from all over the diocese, provided an opportunity to learn about the lives of the Sisters, and celebrate being a Catholic young woman. A special note of thanks to the Mesilla Valley Serra Club for their generous support of the retreat.

ESPIRITU, CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 9

Su Presencia permanente en el sacramento del altar.

Francisco veía el amor del Padre reflejado en todos los aspectos de la creación. En su magnífico “Cántico del Hermano Sol” alaba a Dios por todas Sus criaturas: el Hermano Sol y la Hermana Luna, el Hermano Fuego y la Hermana Agua, incluso la Hermana Muerte: todo hablaba al corazón de nuestro Padre San Francisco, y todas ellas eran integradas en su alegre alabanza del Creador.

Dos años antes de su muerte, Francisco alcanzó la cima en la imitación del Señor que tanto amó cuando fue sellado con la sagra-da Estígmata; llevó las llagas de Cristo en su carne hasta su muerte dos años más tarde. San Francisco empezó a ser apodado “Cristo de Umbria” precisamente porque su imitación de Cristo llegó a ser casi perfecta. Nuestro querido Papa Emérito Benedicto dijo una vez que San Francisco es el más grande de todos los santos, y por supuesto ¡todo Franciscano está de acuerdo!

GINO, CONTINUED FROM PAGE 20

that I encountered in Coronado and attended masses at an incredible neo-gothic style church called San Ysidro.

I believe that both experiences have strengthened my vocation and better prepared me for the priesthood. Furthermore, I keep the people I met in my heart and pray for them and remember their needs. The experience has given me ideas that I can apply as a priest someday, but also for now as a seminarian participating in ministries at the seminary and when I am at a parish assignment in the summer to be more aware of the needs of the people of the parish and the community.

RETIRO PARA VOCACIONES**Las Monjas son las Anfitrionas del Retiro para Jovencitas**

Por Katherine Rathgeber

El pasado 17 y 18 de julio del 2015, por primera vez se realizó el primer retiro anual Las Hermanas en Cristo Vienen y Ven, en donde participaron diecisiete jovencitas entre las edades de 12 a 18 años provenientes de los alrededores de la Diócesis de Las Cruces. Las anfitrionas fueron la Hermana Delnise, Hermana Gemma, y la Hermana Lizbeth de la Orden de Hermanas de Nuestra Señora de los Dolores: la Hermana Porimollas y la Hermana Cristiana viajaron desde la casa madre en Louisiana a ayudar con el retiro. El retiro lo coordinó Katherine Rathgeber, una internista del verano en la parroquia de Holy Cross.

La idea de este retiro se origina en el Instituto Diocesano de Liderazgo Cristiano para Jóvenes, el año pasado. Al final del instituto los grupos parroquiales platicaron sobre lo que ellos desearían ver sucediera en sus parroquias en el transcurso del siguiente año. Una de las ideas que salieron de las pláticas fue un retiro específicamente dirigido a las jovencitas. Después de realizar un mini retiro de Hermanas en Cristo en la Universidad de Quincy, en donde Katherine está estudiando su licenciatura en teología y en interpretación del lenguaje de señas Katherine trajo consigo la idea a Holy Cross como parte de su internado en el verano.

El propósito de este retiro fue de promover el crecimiento espiritual, fomentar la comunidad entre las mujeres católicas jóvenes, y aprender más sobre la vida consagrada. El retiro

comenzó el viernes por la tarde con postres, juegos, actividades que edifican la comunidad, y una plática introductoria. La primera tarde debió haber terminado con la oración de Vísperas, pero la comunidad y el compañerismo continuo hasta la noche.

El sábado por la mañana, la familia Giacomelli de la parroquia de Holy Cross patrocinó el desayuno. Después del desayuno el día comenzó con la oración de la mañana con la Liturgia de las Horas y con una plática de la Hermanas Delnise y Lisbeth sobre la vida de las hermanas religiosas. El día estuvo lleno de juegos, oración, compartiendo la fe, artesanía, Confesión, pláticas y reuniones en comunidad. El retiro continuó con la Misa en Holy Cross, en donde Mons. Anderson, le dio un reconocimiento especial a las que participaban en el retiro. Después de Misa sirvieron una auténtica comida italiana hecha en casa por las Hermanas Gemma y Cristina, en el Convento. El retiro concluyó con la Adoración al Santísimo Sacramento y las jovencitas regresaron con sus familias y a sus parroquias en Las Cruces, Artesia, Anthony, Santa Clara, El Paso y al más allá.

El retiro de las Hermanas en Cristo Vengan y Vean forjó una comunidad y amistad entre jovencitas de los alrededores de la diócesis, les dio la oportunidad de aprender sobre las vidas de las Hermanas y a celebrar ser una mujer joven católica. Un agradecimiento especial al Serra Club de Mesilla Valley por su apoyo generoso durante este retiro.

INQUIRIES, CONTINUED FROM PAGE 11

cases. Of those charged and tried, it convicted and sentenced to death about 2,250 people. For the sake of comparison, note that a group of independent British journalists reports that, over the six years previous to 2015, U.S. drone strikes in the Middle East killed at least 2,464 people, none of whom had appeared before any court

MERCY, CONTINUED FROM PAGE 15

the capacity to see what is essential. This is a time for the church to rediscover the meaning of the mission entrusted to her by the Lord on the day of Easter: to be a sign and an instrument of the Father's mercy (cf. Jn 20:21-23).

"For this reason," said the Holy Father, "the Holy Year must keep alive the desire to know how to welcome the numerous signs of the tenderness which God offers to the whole world and, above all, to those who suffer, who are alone and abandoned, without hope of being pardoned or feeling the Father's love. A Holy Year to experience strongly *within ourselves* the joy of having been found by Jesus."

I, for one, am looking forward to this time of renewal, both personal as well as for the entire parish and the church that this Holy Year will bring.

LIDERAZGO, CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 25

dadero amor es libre, total, fecundo y fiel – una decisión de entrega. Tomando nuestras decisiones a través del amor, y viendo el amor de Dios por nosotros de esta modo, la conciencia no pregunta, ¿«es esto algo malo que llevará a otro o a mí al pecado?» (Aunque esto es una pregunta importante) Más bien, nuestra conciencia pregunta, ¿«es esto algo *amoroso* que conducirá a otro o a mí más cerca de Dios?»

Especialmente durante la universidad, por lo general mucha gente no ve la conciencia cristiana como realmente es. Nuestra misión como ministros del estudiante y discípulos de Cristo es ser los agentes del cambio en el campus, con el corazón ardiente del Espíritu podemos ayudar a otros para entender el significado verdadero del amor de Dios. Dependiendo de la actitud general del campus hacia la moralidad y asuntos morales, esto puede parecer como una tarea desalentadora porque la decisión de una persona de escuchar y de aceptar a Dios no se puede forzar y debe venir de adentro.

Por nuestra parte tenemos que echar a un lado nuestros miedos de ser rechazados o despidos y ayudar a guiar a la gente a lo largo de esta decisión encontrándolos *donde ellos están*. Recordando y respetando la dignidad inherente de los estudiantes cuando hacemos el apostolado con ellos no importa cuales sean sus circunstancias, nosotros podemos mostrarles la cara de Jesús. Él no vino a jactarse ni hacer sentir mal a la gente o avergonzarlos, sino a demostrarles el amor ilimitado del Padre, para que vayan y hagan lo mismo con otros. Solamente entonces podemos ayudar a formar la *consciencia* cristiana colectiva, el "conocimiento compartido," del amor de Dios que finalmente nos unirá como hermanos y hermanas, a través, con, y en Cristo.

Saint of the Month



Mother Theodore Guerin

1798 - 1856

feast - October 3

A Breton by birth, Anne-Therese Guerin was 25 when she entered the Sisters of Providence of Ruille-sur-Loir, France. As Sister Theodore, she directed schools in Rennes and Soullaines, where she also studied pharmacy and medicine. Despite poor health, she led five other nuns across the Atlantic to a new mission on the American Frontier. St. Mary-of-the-Woods Academy, which they began in Indiana, is now the oldest U.S. Catholic college for women. Mother Theodore survived a harsh climate, a major fire and the hostility of the local bishop, also from France, to found the Sisters of Providence of St. Mary-of-the-Woods. Canonized in 2006, she often advised others, "Put yourself gently into the hands of Providence."



HOMILÍA, CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 4

personas más pobres, las personas que viven marginadas y que pueden ser más vulnerables al reclutamiento de extremistas. Juntos vamos a trabajar para promover el respeto por la vida humana y la dignidad, los derechos humanos, y el desarrollo genuino en un mundo plagado por la injusticia y la pobreza.

En este solemne 70 aniversario de los bombardeos atómicos, me uno a vosotros en la oración ferviente para que todos los gobiernos se alejen de la dependencia de las armas nucleares para la seguridad y trabajar para salvaguardar los materiales nucleares en esta era del terrorismo. Rezo para que nuestros pueblos se unan como una familia global para rechazar los actos de guerra total. Reconozco que esto no va a ser fácil. Pero recuerden cómo el ángel del Señor le ordenó Elías en la primera lectura de hoy a "levántate y come, porque el camino es demasiado largo para ti." Que seamos fortalecidos por "el pan que ha bajado del cielo." Jesucristo, para el largo viaje de la paz y la justicia.

De la misma manera puede nuestro Señor fortalecer la Iglesia en Japón y en los Estados Unidos, con un espíritu de solidaridad y compromiso de acoger el don de Cristo de sí mismo, el Pan de Vida y el Príncipe de la Paz. De esta manera podemos ser agentes de esperanza y paz en el mundo.

Monseñor Oscar Cantú es el Presidente de la Comisión de Justicia y Paz Internacional de la Conferencia Episcopal de Estados Unidos.

¹ Papa Benedicto XVI, Ángelus, 11 de octubre del 2009, y la Homilía de Pentecostés, 31 de Mayo del 2009

² EE.UU. Obispos Católicos, El Desafío de la Paz, 1983, no. 302

³ El Papa Juan Pablo II, "Llamamiento por la Paz," Hiroshima Peace Memorial Hall, 25 de febrero de 1981

CALENDAR OF EVENTS

September 2015

5 Ultrea Diocesana, la Parroquia San Juan Bautista de Roswell, 401 S. Bland St., de 8 a.m. a 3 p.m. El costo es \$10 por persona. Para información llame al 575-914-0730. Todas las parroquias vecinas están invitadas a participar.

October 2015

3 Second Annual Diocesan Life, Justice and Peace Conference, Cathedral of the Immaculate Heart of Mary, Las Cruces, 8:30 a.m. to 3:30 p.m. Keynote by Bishop Oscar Cantú. For information call the Pastoral Center, 575-523-7577.

3 Knights of Columbus Council 13969 Mega Bingo, St. Genevieve Parish Hall, Las Cruces. Doors open at 1 p.m. Game starts at 5 p.m. For tickets, call 575-635-3808.

4 Respect Life Sunday

25 Mt. Cristo Rey Pilgrimage, 10 a.m. Stations of the Cross; 12 p.m. Mass.

31 Magnificat, A Ministry to Catholic Women, Our Lady of the Cross Chapter, Magnificat Meal, New Mexico Farm & Ranch Museum, 4100 Dripping Springs Road, Las Cruces, from 8:45 to 11:30 a.m. Speaker will be **Lori Dahlstrom**.



Lori grew up in Albuquerque and was raised Methodist which is where her spiritual life began. In July 1973 Lori married the love of her life, Ken Dahlstrom, at Annunciation Parish. Soon after, they were blessed with a son, Jason and a daughter, Heather. After moving to Phoenix, she transitioned to join her husband on his faith walk in the Roman Catholic Church. In 1976, she received

her first Holy Communion at Resurrection Parish. In 1989 they opened a business called Silver Assets in Mesilla. Soon after, they joined San Albino parish where Lori whole-heartedly participates in parish activities. She is an Extraordinary Minister of the Eucharist, recently became a member of the Parish Council, and oversees the annual parish rummage sale to benefit the cloistered Carmelite Nuns' community in Mesilla. Tickets for the breakfast are on sale through October 21, 2015, for \$13.50 per person. Limited seating. For reservations call 575-640-5080 or 575-523-5711. For tickets by mail please send a check payable to "Magnificat" P.O. Box 1387, Mesilla, NM 88046. Your request must be postmarked by October 21. Reservations after deadline \$20 only if space is available. Since the day is designed to speak to the hearts of women, free of distractions, it is respectfully requested that young children not be in attendance.

November 2015

1-7 Vocation Awareness Week

21 Border Mass, Anapra NM, 10 a.m.

22 Adult Confirmation, Cathedral of the Immaculate Heart of Mary, Las Cruces, 4 p.m.

December 2015

8 Beginning of Jubilee Year of Mercy.

13 Gran Posada, Time and place TBA.

July/August 2016

July 21-August 1 Diocesan pilgrimage to World Youth Day in Kraków. For information call 575-523-7577.

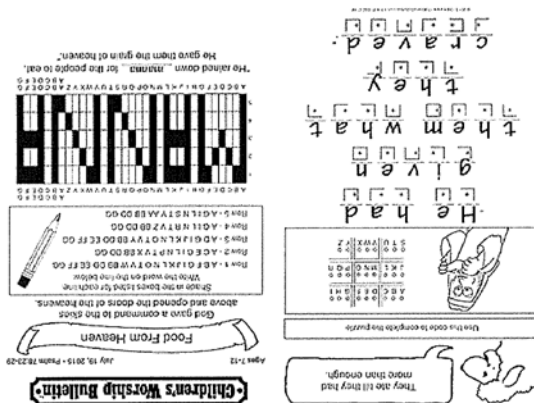
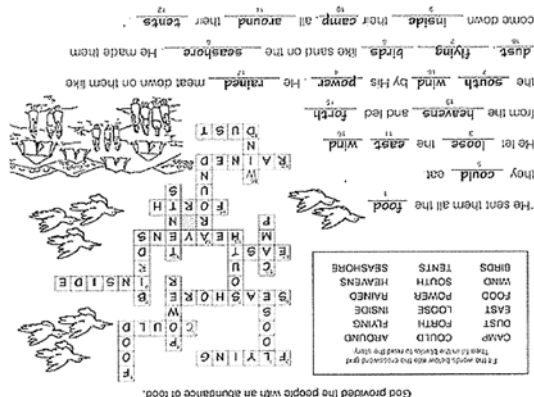
INQUISICIÓN, CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 19

de la expulsión del régimen musulmán. Esa Inquisición existió hasta 1850. Durante esos tres siglos y medio, se escucharon más de 125.000 casos. De los acusados y procesados, fueron condenados y sentenciados a muerte unas 2.250 personas. En comparación, tengan en cuenta que un grupo de periodistas británicos independientes informa que, durante los seis años antes de 2015, los drones de los EEUU lanzados en el Medio Oriente han matado por lo menos a 2.464 personas, ninguna de los cuales aparecieron ante un tribunal.

EXPERENCIAS, CONTINUACIÓN DE LA PÁGINA 23

ia y acogió calurosamente, a este extraño en su casa. Disfruté la cultura católica que encontré en Coronado y asistía a las misas en San Isidro, una iglesia de un increíble estilo neogótico.

Creo que ambas experiencias han fortalecido mi vocación y me han preparado mejor para el sacerdocio. Además de mantener a la gente que conocí en mi corazón, oro por ellos y recuerdo sus necesidades. La experiencia me ha dado ideas que podré aplicar como sacerdote algún día, pero también, por ahora, como seminarista para participar en ministerios en el seminario y cuando sea asignado a una parroquia en el verano estaré más consciente de las necesidades de la gente de la parroquia y de la comunidad.

Children's Worship Bulletins**ANSWER KEY** From page 24



Hispanic Pastoral Musicians Conference

June 25-25, 2015
Las Cruces, NM

More photos at www.dioceseoflascruces.org



PHOTOS: J.D. MCNAMARA

